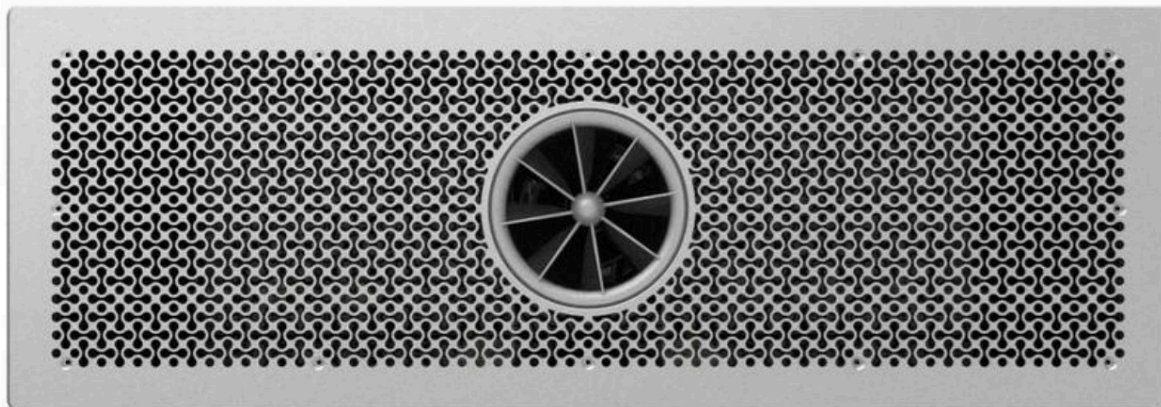


iGarden Swim Jet H Series

מדריך למשתמש



תוכן עניינים

1. אזהרות והוראות בטיחות חשובות
2. סביבת התקנה מומלצת
3. מפרט
4. תצורות ותרשים
5. תהליך התקנה
6. אופן השימוש ב-Swim Jet
7. אופן השימוש בשלט
8. שליטה באפליקציה
9. טיפול ותחזוקה במוצר
10. תקלות והגנות
11. שאלות נפוצות ופתרונות
12. סילוק המוצר
13. תקני הסמכה

1. אזהרות והוראות בטיחות חשובות

יש לקרוא ולפעול לפי כל ההוראות לפני ההתקנה:

יש לקרוא תמיד מדריך זה ולפעול לפי כל ההוראות הבטיחות לפני התקנת המוצר או השימוש בו. יש לשמור את המדריך במקום בטוח.

1.1 כללי בטיחות בעת התקנה ושימוש ב-Swim Jet

- לפני כל שימוש בדקו אם קיימים סימני נזק או שחיקה בכבלי החשמל. במקרה של בעיה יש להפסיק מיד את השימוש ולפנות לסוכן לצורך תיקון או החלפה.
- אין להפעיל את לוח הבקרה בלי להבין היטב את תוצאות הפעולה האפשריות.
- לפני הפעלת החשמל, ודאו שאין אדם בקרבת אזורי היניקה והיציאה של הג'ט.
- אין להניח פריטים שבירים סביב הכיסוי הקדמי של הג'ט.
- מומלץ לשחיינים להשתמש בכובע שחייה ובמשקפי שחייה בזמן השימוש ב-Swim Jet.
- אם אינכם חשים בטוב, יש להיוועץ ברופא לפני השימוש. אם במהלך השימוש מופיעים כאב או לחץ בחזה, קוצר נשימה או סחרחורת, יש להפסיק מיד את הפעילות.
- אין לצלול בקרבת הג'ט כדי למנוע תאונות בלתי צפויות.
- לפני הפעלה ודאו שאין מכשולים סביב הג'ט וכי הוא שקוע במלואו במים.
- יש להזין את ה-Swim Jet דרך מפסק מגן דלף (RCD) בעל זרם פעולה שיוזר נקוב שאינו עולה על 30mA, ולוודא את תקינותו לפני כל שימוש.
- כאשר לא משתמשים ב-Swim Jet במשך זמן ממושך, יש לנתק את אספקת החשמל.
- סכנה: אין להכניס גוף זר כלשהו אל פתח יציאת המים.
- סכנה: אין להצמיד עלים, ניירות, שקיות אשפה או כיסויים אחרים לפתחי היניקה והיציאה של המים.
- סכנה: אין להפעיל את ה-Swim Jet אם יש קרח בבריכה.
- סכנה: יש להפסיק את השימוש אם חום הגוף של המשתמש גבוה באופן משמעותי מהרגיל. מצב זה עלול לגרום לתוצאות חמורות, כולל אובדן הכרה וסכנת טביעה.
- סכנה: אין להכניס את תקע כבל הג'ט למים, ואין לגעת בתקע קופסת החשמל או בתקע הג'ט בידיים רטובות.
- סכנה: בזמן תחזוקה או טיפול בג'ט, יש לנתק את קופסת החשמל כדי להבטיח את בטיחות המפעיל ולמנוע תאונות חשמל או נזק למכשיר.
- אם הכבל ארוך מדי ויש לגלגלו, קוטר הלולאה חייב להיות לפחות 400 מ"מ. אם נדרש לגלגל למספר לולאות, יש לוודא שקוטר כל לולאה לפחות 400 מ"מ ולהניח כל לולאה כטבעת נפרדת על הקרקע.

1.2 בטיחות ילדים

- אין לאפשר לילדים להשתמש במוצר ללא השגחת מבוגר.
- יש לוודא שילדים נמצאים תחת השגחה צמודה בכל זמן השימוש במוצר.
- סכנה: השלט מיועד למבוגרים בלבד ויש לשמור אותו מחוץ להישג ידם של ילדים.

1.3 הגבלות משתמשים

- אנשים בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות מוגבלות לא ישתמשו במוצר אלא תחת פיקוח של גורם מוסמך.
- אין להשתמש במוצר לאחר צריכת אלכוהול, סמים או תרופות המשפיעות על ערנות ויכולת תגובה.

2. סביבת התקנה מומלצת

- טמפרטורת סביבת העבודה של קופסת החשמל: 0°C עד 43°C. יש להתקין בסביבה יבשה וללא עיבוי, ולהימנע מחשיפה לשמש ולגשם.
- עומק התקנה מומלץ של הג'ט: מרכז הג'ט במרחק 250 מ"מ מתחת לפני המים. יש לוודא שהג'ט שקוע כולו במים.
- טמפרטורת המים בזמן פעולת הג'ט: 5°C עד 40°C.
- באחריות המשתמש לספק תנאים מתאימים כדי להבטיח את מחזור החיים המיטבי של המוצר. לצורך עמידה בתנאי האחריות, יש לשמור על איכות המים ברמות הבאות:
- ערך pH: 7.0-7.8
- כלור: עד 0.5 mg/l
- כלור חופשי: 0.3 עד 2.0 mg/l

- חומצה ציאנורית: עד 100 mg/l
- ריכוז מלח: עד 0.4% (4000 ppm)
- תכולת מתכות: כ-0 mg/l
- קשיות קרבונטית: לפחות 2°dH
- אוזון (O₃): 0 mg/l
- כלורית וכלורט כולל: עד 30 mg/l
- פוטנציאל חמצון-חיזור (ORP): לפחות 700 mV

שימוש שאינו מיועד

- לא לשימוש באזורים בעלי פוטנציאל נפיצות.
- לא מתאים לסביבות קשות המכילות גזים, חומצות, אדים, חומרים או שמנים.
- לא מיועד לשפכים.

3. מפרט

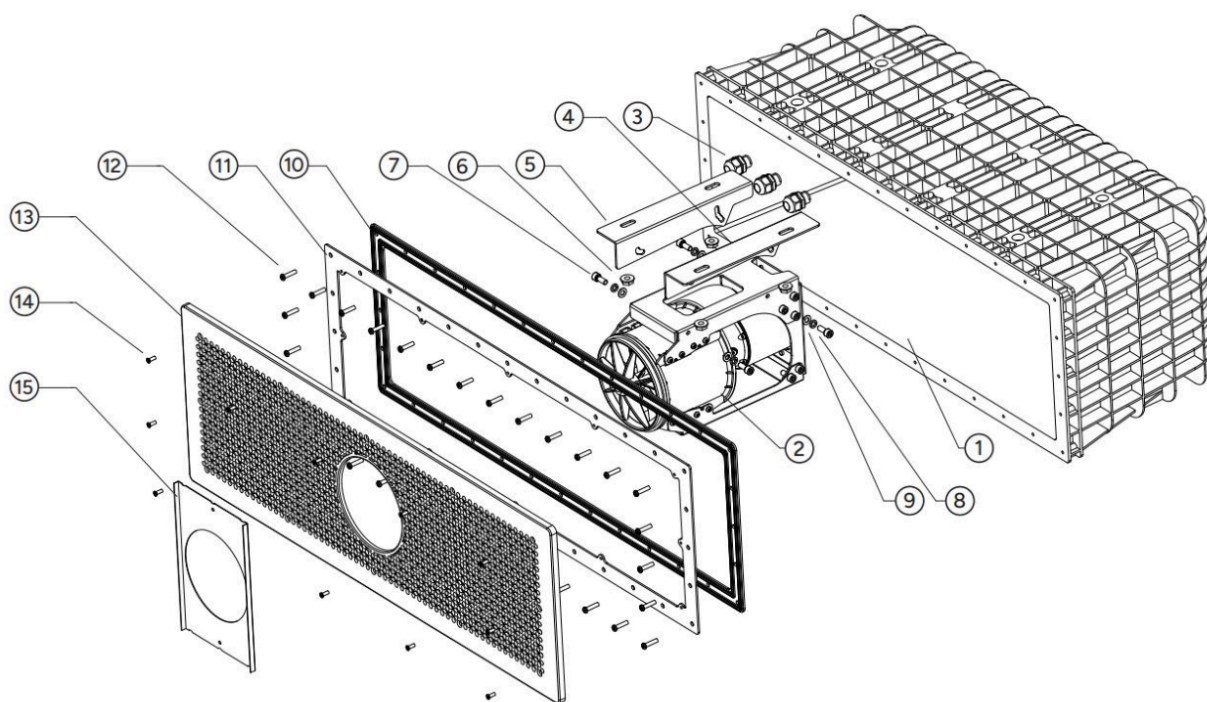
פרמטר	H100	H160	H200	H240
מתח הזנה	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
תדר	50/60Hz	50/60Hz	50/60Hz	50/60Hz
הספק כניסה	400W	600W	900W	1250W
זרם כניסה מרבי	1.6A	2.7A	4.0A	5.7A
ספיקת זרימה מרבית	100m ³ /h	160m ³ /h	200m ³ /h	240m ³ /h
מהירות יציאה מרבית	2.4m/s	2.9m/s	3.5m/s	4.2m/s

4. תצורות ותרשים

4.1 תכולה / רכיבים

סימון	תיאור	כמות
①	בית מובנה ABS	1
②	רכיב הגיט	1
③	מחבר כבל אטום למים M20	3
④	תושבת ימנית 2205	1
⑤	תושבת שמאלית 2205	1
⑥	אום אוגן משושה M10, 2205	4
⑦	בורג ראש אלן M8×20, 2205	4
⑧	דיסקיות קפיציות 2205	4
⑨	דיסקיות שטוחות 2205	4
⑩	אטם מובנה EPDM	1
⑪	אוגן מובנה 2205	1
⑫	בורג קודח ראש שטוח עם חריץ צלב: M6×40 לעובי קיר בריכה 8-15 מ"מ; M6×30 לעובי קיר בריכה 2-5 מ"מ	32
⑬	כיסוי קדמי ASA	1
⑭	בורג ראש שקוע עם חריץ צלב M5×14	12
⑮	לוח כיוון / תבנית התקנה, פלדה מגולוונת חם DX510	1

4.2 תרשים רכיבים

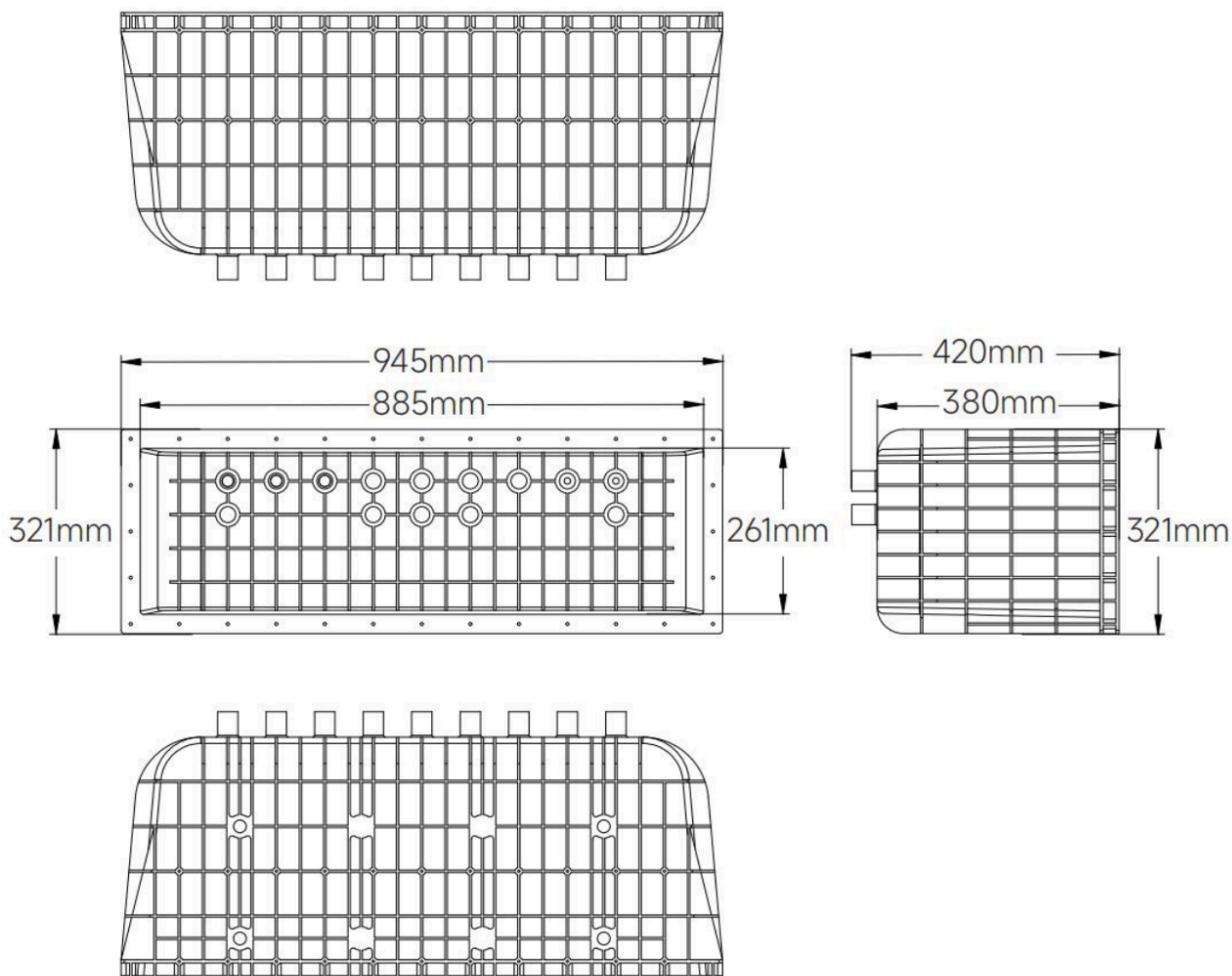


תרשים רכיבי Swim Jet H Series - עמוד 4 במדריך המקורי

5. תהליך התקנה

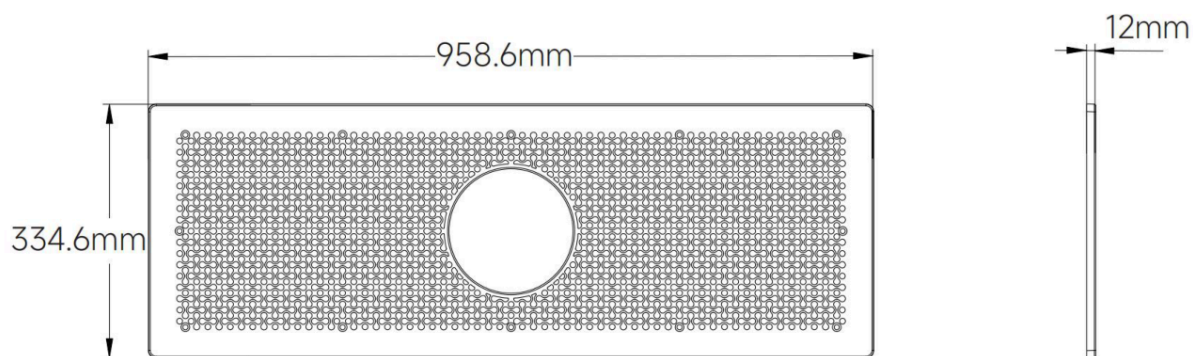
5.1 תרשימי מבנה של ה-Swim Jet

5.1.1 תרשים מבנה הבית המובנה



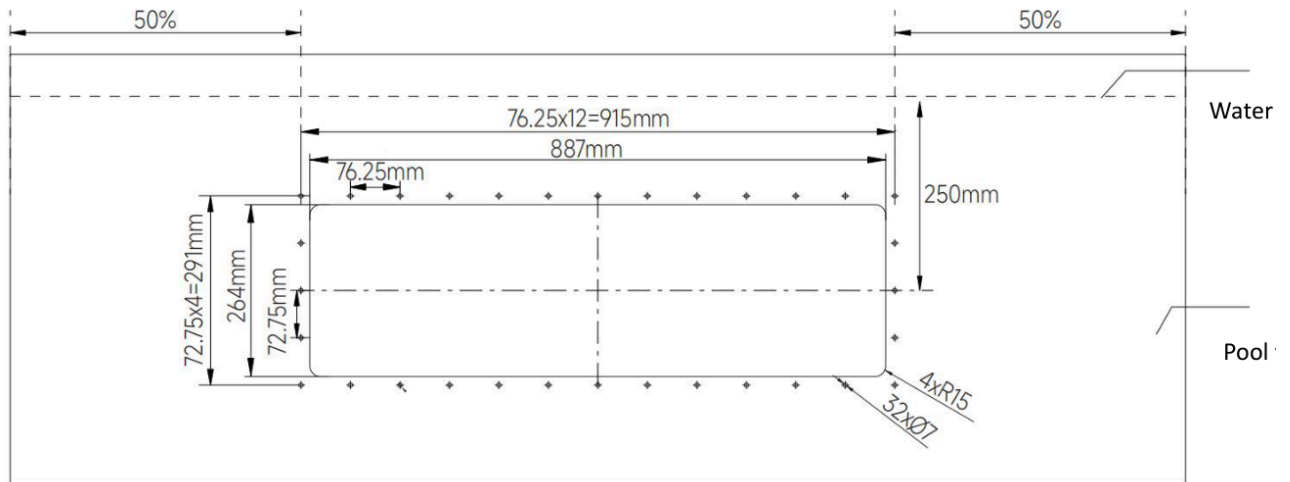
מבנה הבית המובנה ומידותיו - עמוד 5 במדריך המקורי

5.1.2 תרשים מבנה הכיסוי הקדמי



מבנה הכיסוי הקדמי ומידותיו - עמוד 5 במדריך המקורי

5.1.3 תרשים פתחים שמורים לקירות בריכה טרומיים



תרשים פתחים שמורים לקירות בריכה טרומיים - עמוד 6 במדריך המקורי

בבריכות טרומיות יש להכין מראש את הפתחים המוצגים בתרשים, תוך הקפדה שמרכז היחידה יהיה 250 מ"מ מתחת לקו המים.

1. מרכז ומיקום סימטרי - יש להתקין את היחידה במרכז קיר הבריכה, לרוב בצד הקצר, כדי להבטיח שדה זרימה סימטרי.
2. מיקום אנכי וכיוון - יש לוודא שציר המרכז של היחידה הראשית נמצא בדיוק 250 מ"מ מתחת לקו המים המתוכנן. עומק ההתקנה משפיע ישירות על רוויית הזרימה ועל הסיכון לשאיבת אוויר.
3. מפרט חיתוך חורים - פתח מלבני במידות 264x887 מ"מ, עם 32 חורי מעבר בקוטר 7 מ"מ, במרווחים שווים סביב ההיקף.

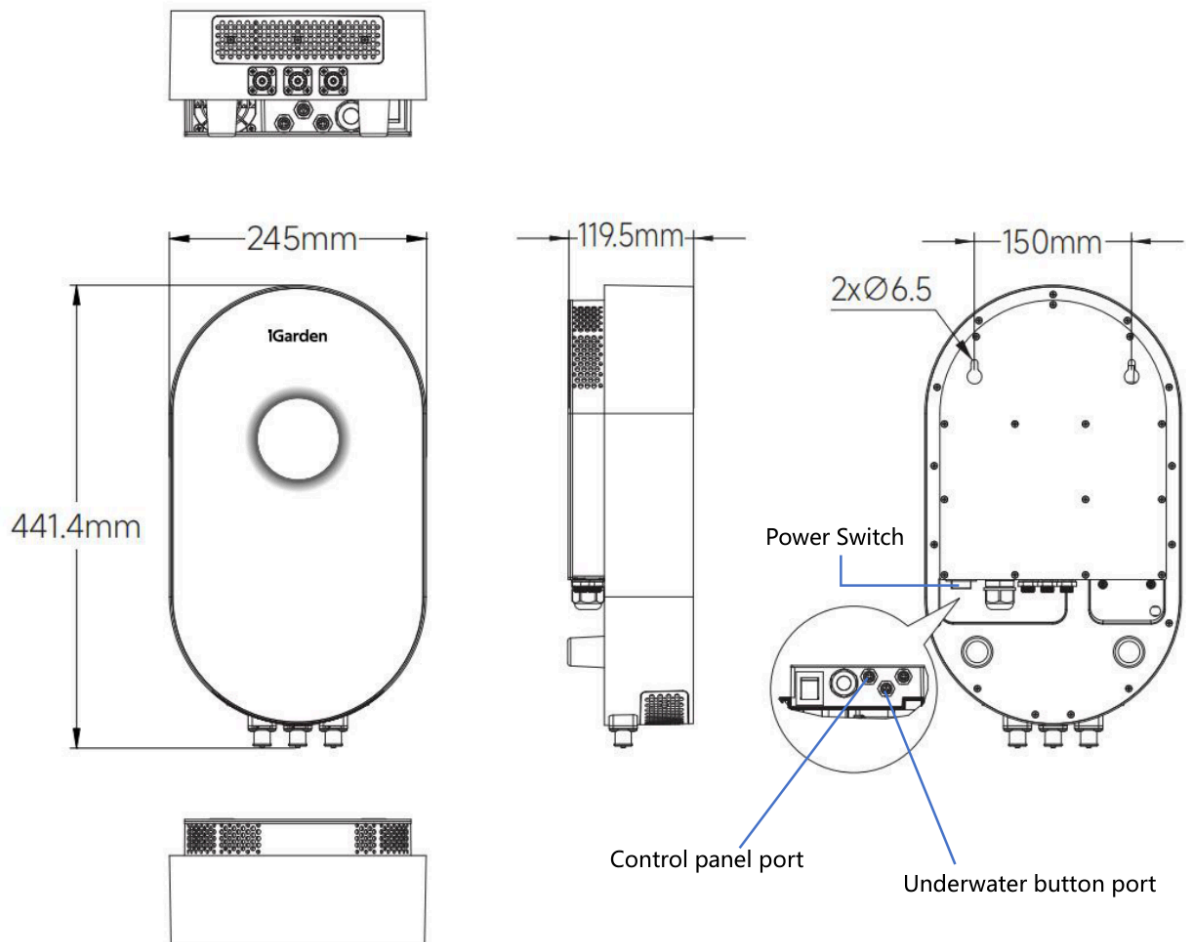
5.1.4 אמצעי זהירות להתקנת הג'ט

דרישות מיקום ועומק התקנה:

- עומק התקנה: 250 מ"מ מתחת לפני המים, כלומר המרחק בין מרכז היחידה הראשית לפני המים.
- מיקום התקנה: יש להתקין את היחידה בצורה אופקית במרכז קיר הבריכה.

5.2 התקנת קופסת החשמל ולוח הבקרה

5.2.1 תרשים מבנה קופסת החשמל



תרשים מבנה קופסת החשמל וחיבוריה - עמוד 7 במדריך המקורי

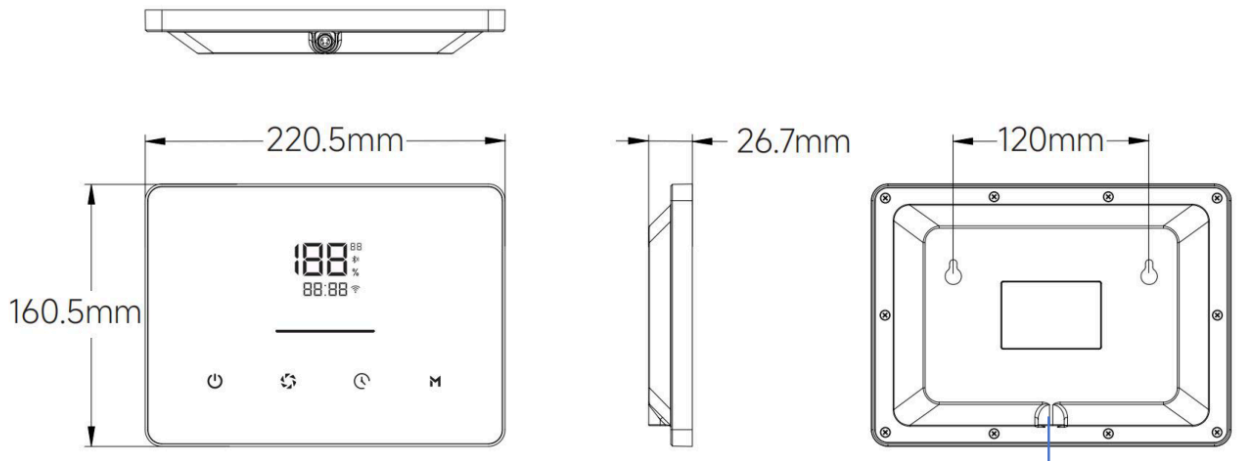
5.2.2 אמצעי זהירות להתקנת קופסת החשמל

סכנה: ודאו שקופסת החשמל כבוייה לפני ההתקנה כדי למנוע פציעה מהפעלה מקרית.

סביבת התקנה:

- התקנת קופסת החשמל צריכה לעמוד בדרישות אזור הבטיחות Zone 2.
- יש למקם את קופסת החשמל באזור מאוורר היטב, יבש וללא עיבוי, המוגן מהשפעה ישירה של גשם ומהתזות בריכה.
- פתחי כניסת הכבלים צריכים לפנות כלפי מטה כדי להבטיח אטימות למים.
- כדי להבטיח פיזור חום מספק, יש להשאיר מרווח של לפחות 30 ס"מ סביב קופסת החשמל.

5.2.3 תרשים מבנה לוח הבקרה



תרשים מבנה לוח הבקרה - עמוד 8 במדריך המקורי

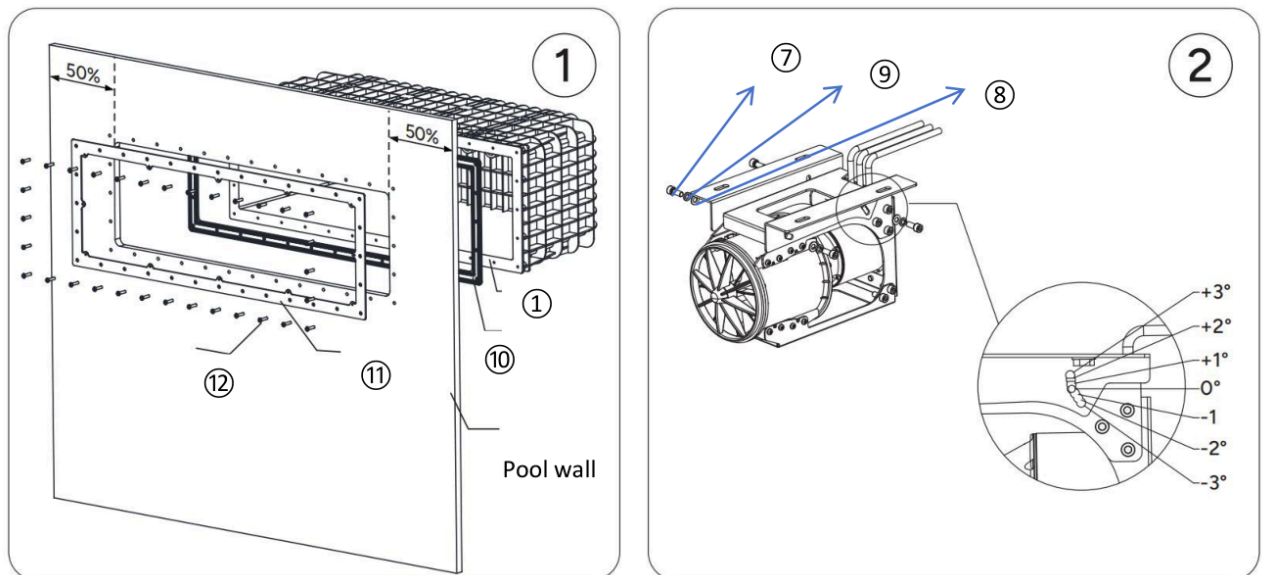
5.2.4 אמצעי זהירות להתקנת לוח הבקרה

סכנה: ודאו שקופסת החשמל כבוייה לפני ההתקנה כדי למנוע פציעה מהפעלה מקרית.

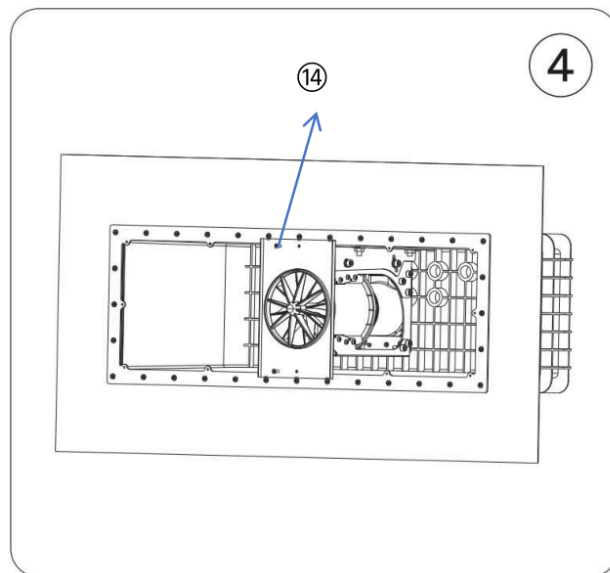
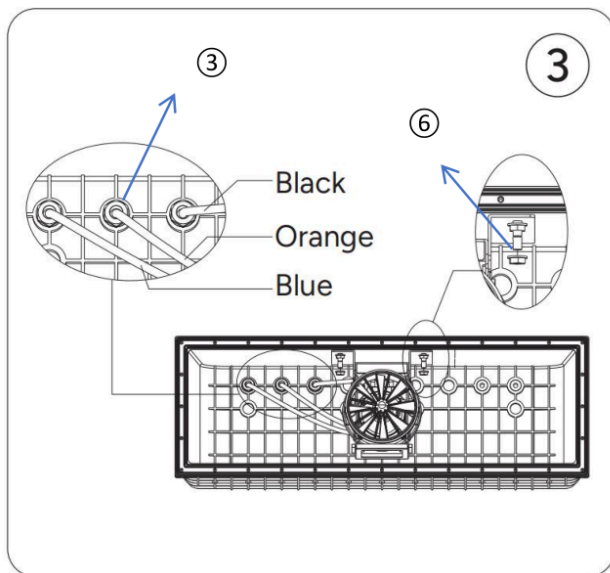
סביבת התקנה:

- התקנת לוח הבקרה צריכה לעמוד בדרישות אזור הבטיחות Zone 2.
- יש למקם את לוח הבקרה באזור מאוורר היטב, יבש וללא עיבוי, מוגן מהשפעה ישירה של גשם ומהתזות בריכה.
- פתחי כניסת הכבלים צריכים לפנות כלפי מטה כדי להבטיח אטימות למים.
- יש לוודא שלוח הבקרה וקופסת החשמל מחוברים כראוי כדי להבטיח את פעולתו התקינה של ה-Swim Jet. אם מחברים רק את קופסת החשמל בלי לחבר את לוח הבקרה, ה-Swim Jet לא יפעל ולא יפעל כראוי.

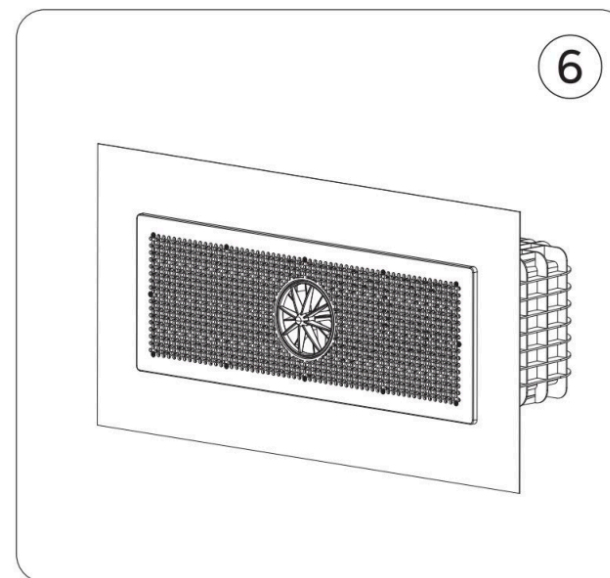
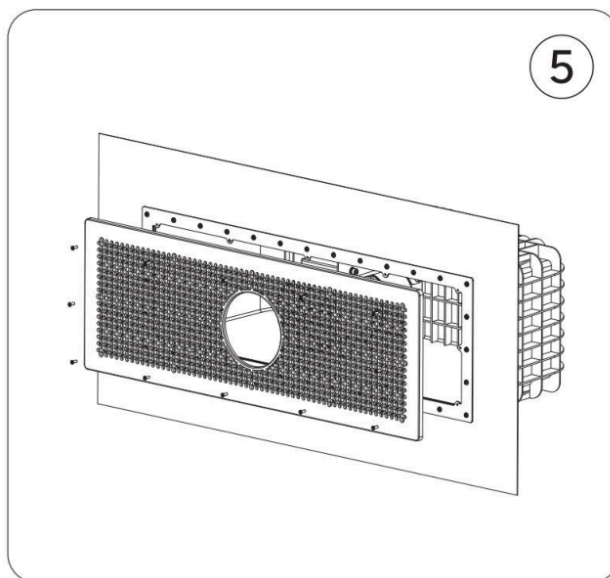
5.3 התקנה בבריכת שחייה טרומית



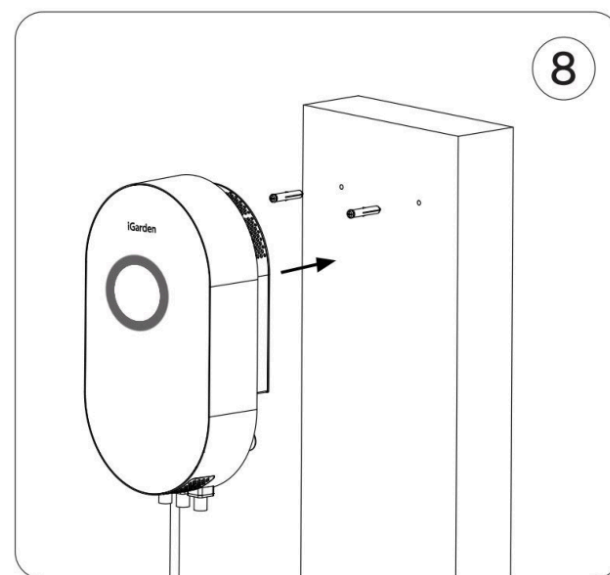
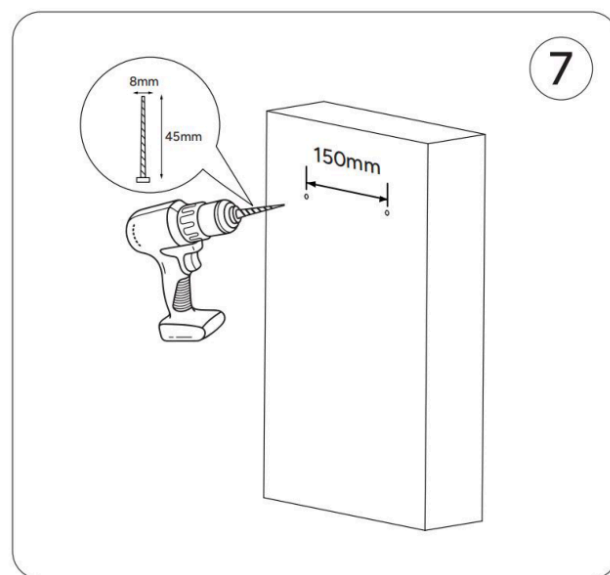
שלבים 1-2 בהתקנת בריכה טרומית - עמוד 9 במדריך המקורי



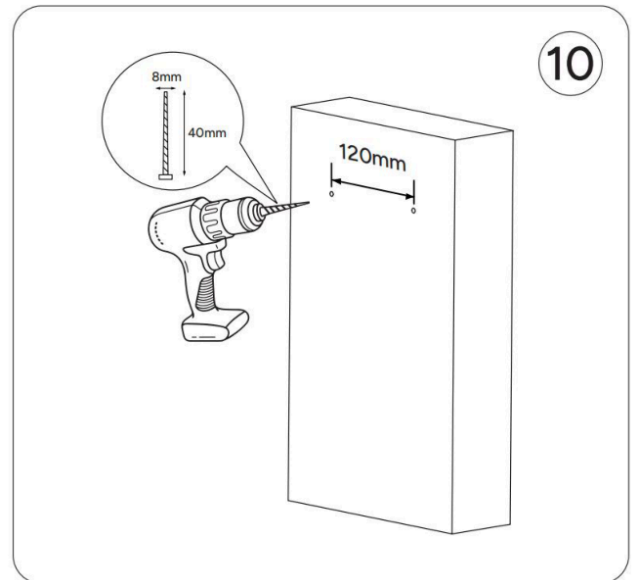
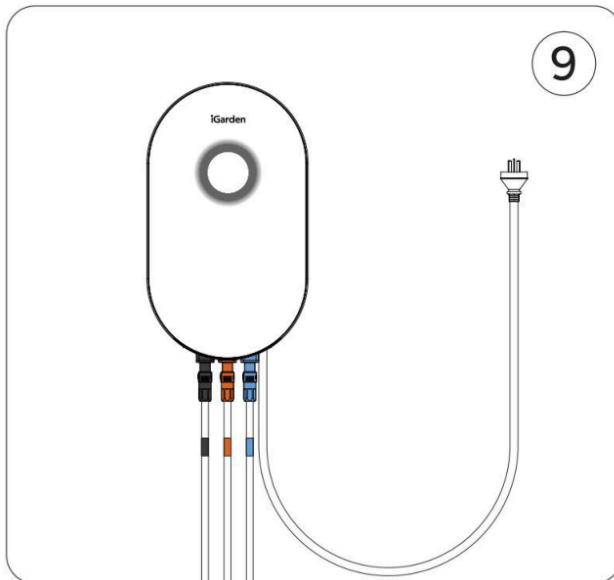
שלבים 3-4 בהתקנת בריכה טרומית - עמוד 9 במדריך המקורי



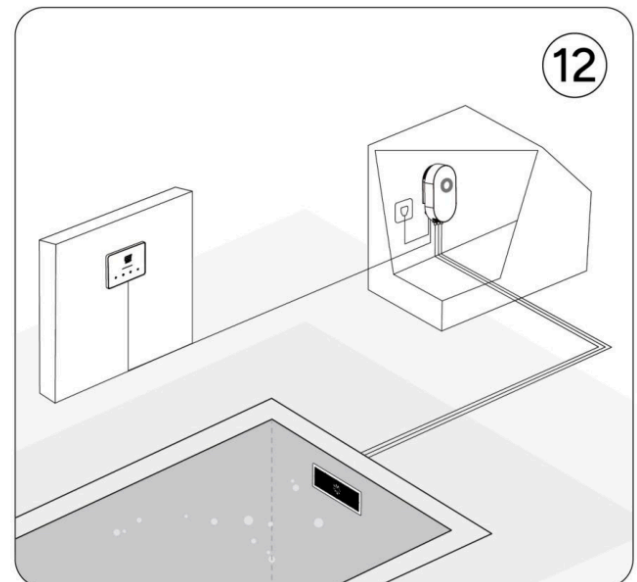
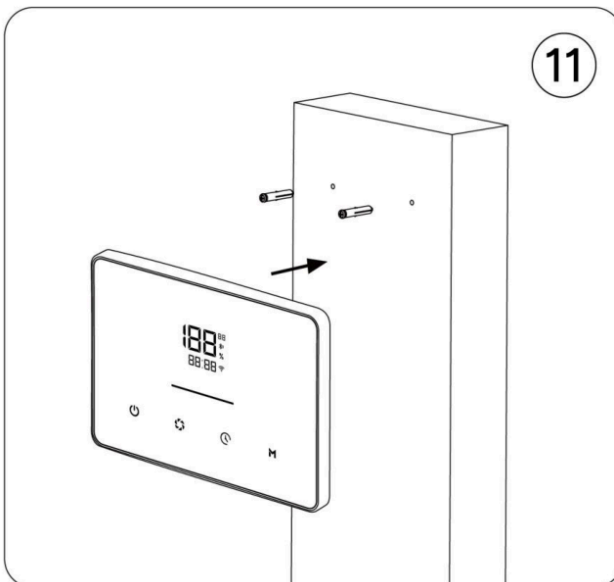
שלבים 5-6 בהתקנת בריכה טרומית - עמוד 10 במדריך המקורי



שלבים 7-8 בהתקנת קופסת החשמל - עמוד 11 במדריך המקורי



שלבים 9-10 בהתקנת קופסת החשמל ולוח הבקרה - עמוד 11 במדריך המקורי

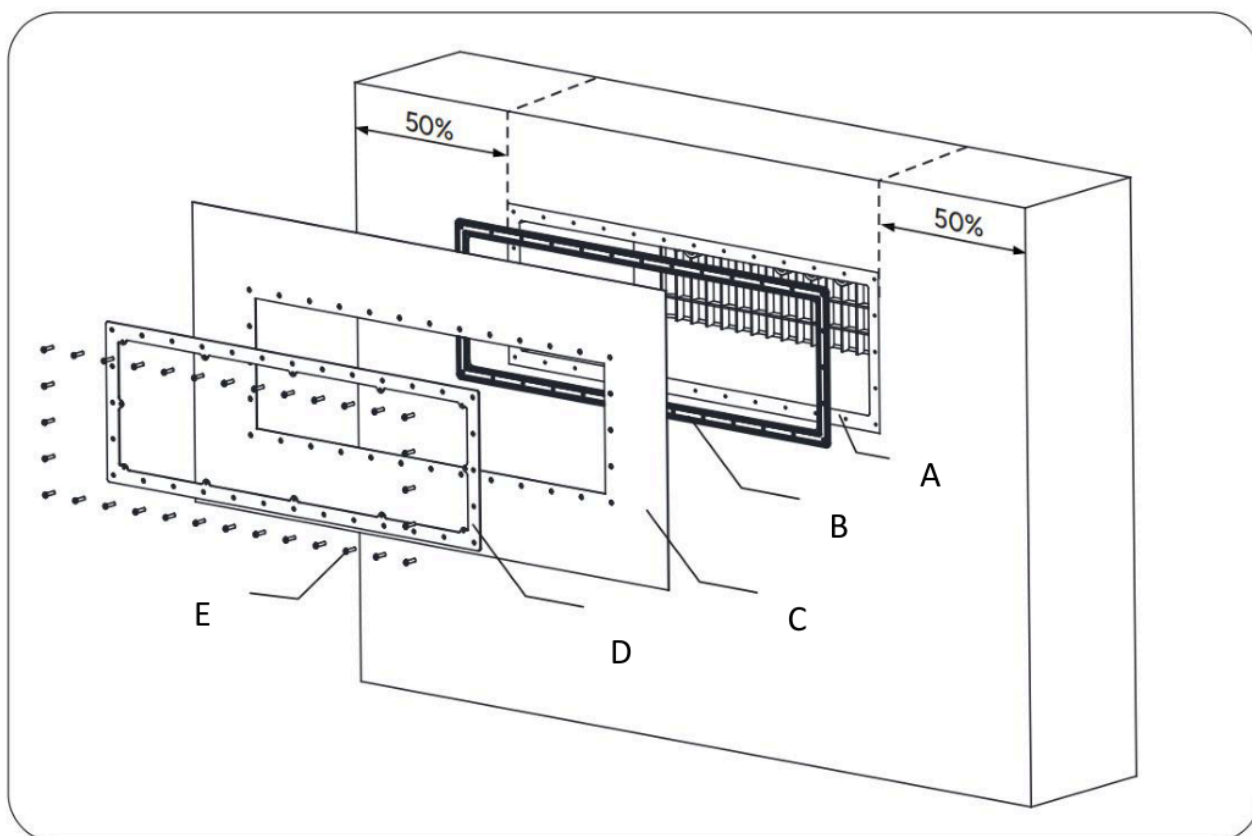


שלבים 11-12 להשלמת התקנת Swim Jet - עמוד 12 במדריך המקורי

1. התקינו את הבית המובנה בבריכה. התקינו לפי הסדר: ① בית מובנה, ⑩ אטם מובנה, קיר הבריקה ו-⑪ אוגן מובנה. הדקו באלכסון בהתאם למיקום החורים המוצג בתרשים עד לנעילה מלאה, תוך הבטחה שהאטם נדחס באופן אחיד. עבור קיר בריכה בעובי 8-15 מ"מ השתמשו בברגים ⑫ M6×40; עבור קיר בעובי 2-5 מ"מ השתמשו בברגים ⑫ M6×30.
2. התקינו את תושבת הגיט. הדקו מראש את תושבת ההתקנה ליחידה הראשית באמצעות ברגי אלן ⑦ M8×20, דיסקיות קפיציות ⑧ ודיסקיות שטוחות ⑨. כוונו לזווית המתאימה כדי לוודא שהיחידה הראשית מיושרת למישור האופקי.
3. התקינו את הגיט בתוך הבית המובנה. השחילו את כבל הגיט דרך הבית המובנה. סדר הצבעים והסימונים משמאל לימין: כחול (W), כתום (V), שחור (U). השתמשו באומי אוגן משושים ⑥ M10 כדי להדק מראש את היחידה הראשית לבית המובנה. השאירו אפשרות לכיוון עדין קדימה ואחורה, ואל תהדקו לגמרי בשלב זה.
4. כוונו וקבעו את היחידה הראשית באמצעות לוח הכיוון. התקינו את לוח הכיוון ⑮ בעזרת ברגים שקועים ⑭ M5×14. כוונו עדין את מיקום היחידה הראשית קדימה או אחורה כדי לוודא שקצה הגריל הקדמי עובר בצורה חלקה דרך לוח הכיוון ונלחץ היטב למקומו. לאחר אימות המיקום, הדקו את ברגי האלן ⑦ M8×20 ואת אומי האוגן ⑥ M10 שמקבעים את היחידה הראשית. הדקו היטב את מחברי הכבל האטומים למים ③ M20, ולאחר מכן הסירו את לוח הכיוון ⑮.
5. התקינו את הכיסוי הקדמי. לאחר הסרת לוח הכיוון, השתמשו בברגים השקועים ⑭ M5×14 כדי להתקין את הכיסוי הקדמי, כשהוא מיושר עם קיר הבריקה ועם מרווחים אחידים.
6. השלמת התקנת הגיט. כל רכיבי המכשיר - ① בית מובנה, ⑪ אוגן מובנה, ⑬ כיסוי קדמי - צריכים להיות מותקנים בקו אחד, ללא מדרגות או מרווחים. מפלסיות הגיט צריכה לעמוד בדרישות, ומרכזו צריך להיות במרחק 250 מ"מ מפני המים.
7. קדחו חורי התקנה לקיבוע קופסת החשמל. קדחו שני חורים אופקיים בקיר במרחק 150 מ"מ זה מזה. קוטר קידוח מומלץ: 8 מ"מ; עומק חור: 45 מ"מ.

8. קבעו את קופסת החשמל. התקינו את דיבלי ההרחבה בחורים והבריגו את הברגים הקודחים. תלו את קופסת החשמל על החורים. שימו לב לכיוון ההתקנה כך ששקעי הכבלים יפנו כלפי מטה.
9. בצעו חיווט בין הגיט לקופסת החשמל. חברו את כבלי הגיט לשקעי קופסת החשמל בהתאמה מלאה לפי צבע: שחור (U), כתום (V), כחול (W). לאחר החיבור ודאו שהמחבר יציב ואינו רופף.
10. קדחו חורי התקנה לקיבוע לוח הבקרה. קדחו שני חורים אופקיים בקיר במרחק 120 מ"מ זה מזה. קוטר קידוח מומלץ: 6 מ"מ; עומק חור: 35 מ"מ.
11. התקינו את לוח הבקרה. לאחר התקנת דיבלי ההרחבה והברגים הקודחים, יישרו את מיקומי הברגים ותלו את לוח הבקרה במקומו. דרישת כיוון: שקע הכבל פונה כלפי מטה. לאחר מכן חברו את כבל לוח הבקרה לשקע RS485 בקופסת החשמל, ודאו שהחיבור יציב והשלימו את ההתקנה.
12. תרשים התקנה מלאה. לאחר ההתקנה, הגיט צריך להיות מקובע היטב בקיר הבריכה; קופסת החשמל ולוח הבקרה צריכים להיות מקובעים היטב לקיר; החיווט מסודר; והשקעים בכיוון הנכון ופונים כולם כלפי מטה.

5.4 התקנת המעטפת בבריכות בטון

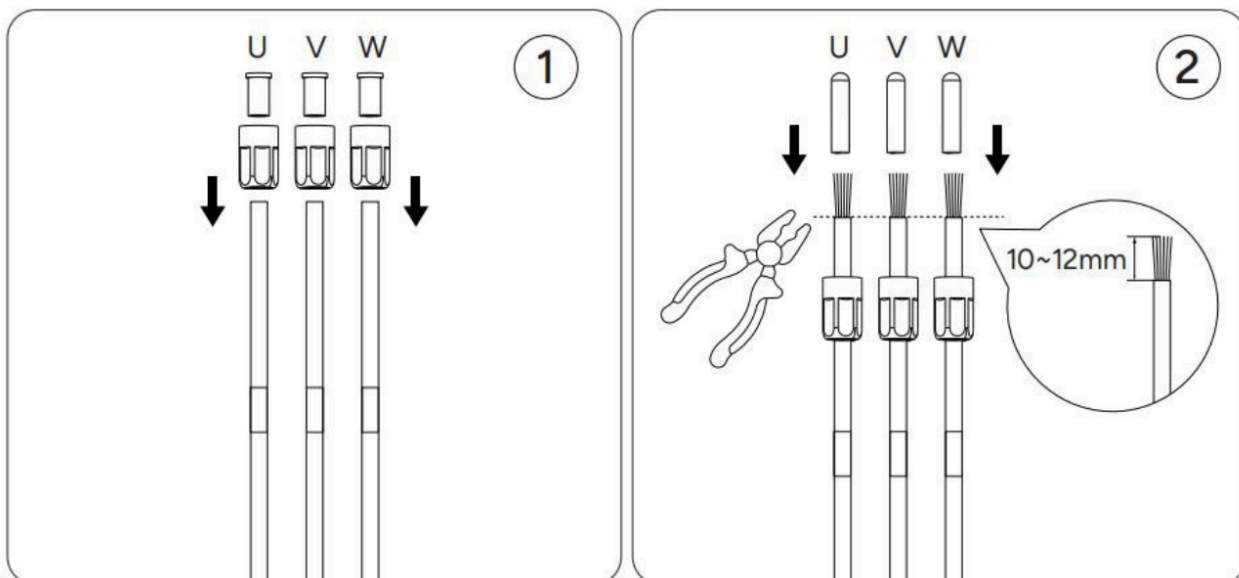


התקנת מעטפת בבריכת בטון - עמוד 12 במדריך המקורי

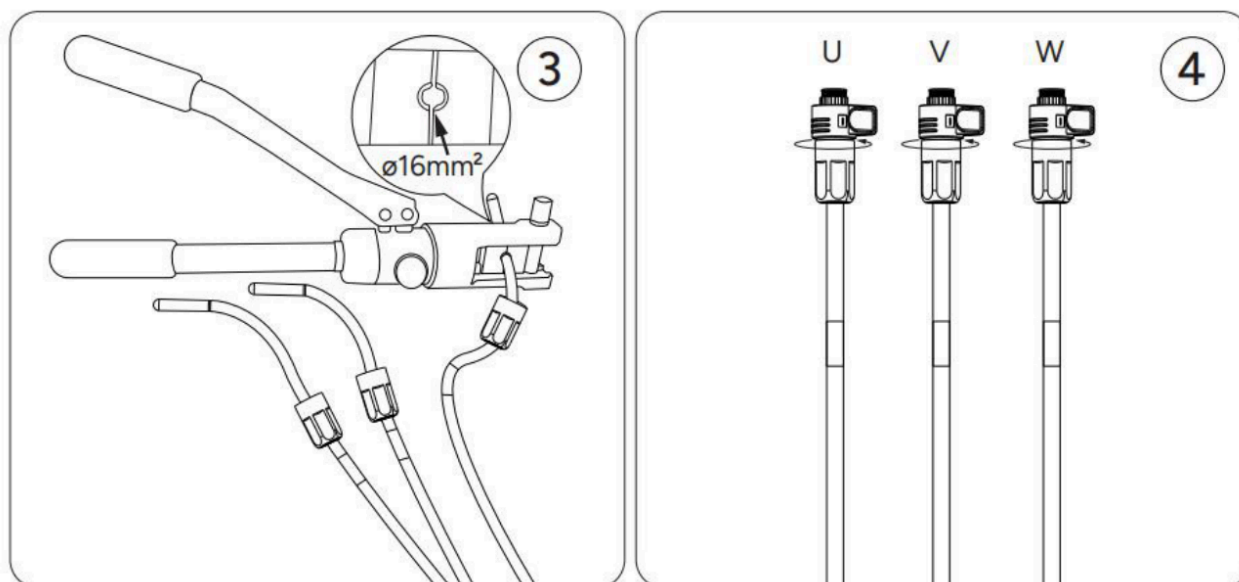
- יש להטביע את A - הבית המובנה - בתוך קיר בריכת הבטון, תוך הקפדה שמרכזו יהיה 250 מ"מ מתחת לקו המים. יש לנקות את משטח הבית כדי לוודא שהוא נקי מאבק, חול, שומן ושאריות בטון.
- יש לפרוס את C - יריעת הבריכה - כך שתכסה את משטח הבית ותתיישר עם חורי הברגים. יש למקם את B - האטם המובנה - בין היריעה לבין משטח הבית. לאחר מכן התקינו את D - האוגן המובנה - והדקו אותו באופן אחיד באמצעות E - ברגים קודחים שקועים עם חריץ צלב. פעולה זו מבטיחה שיריעת הבריכה, האטם והבית המובנה ייאטמו היטב. את יתר השלבים יש לבצע לפי הוראות התקנת בריכה טרומית, שלבים ②-⑩.

5.5 הדרכת התקנת מחבר ישר

- במקרה שאין קופסת חיבורים, לאחר שכבל המנוע עובר דרך חור הקופסה יש ללחוץ את נעלי הכבל המתכתיות ולהתקין מחבר ישר. התהליך הוא כדלקמן:



התקנת מחבר ישר - שלבים 1-2 - עמוד 13 במדריך המקורי

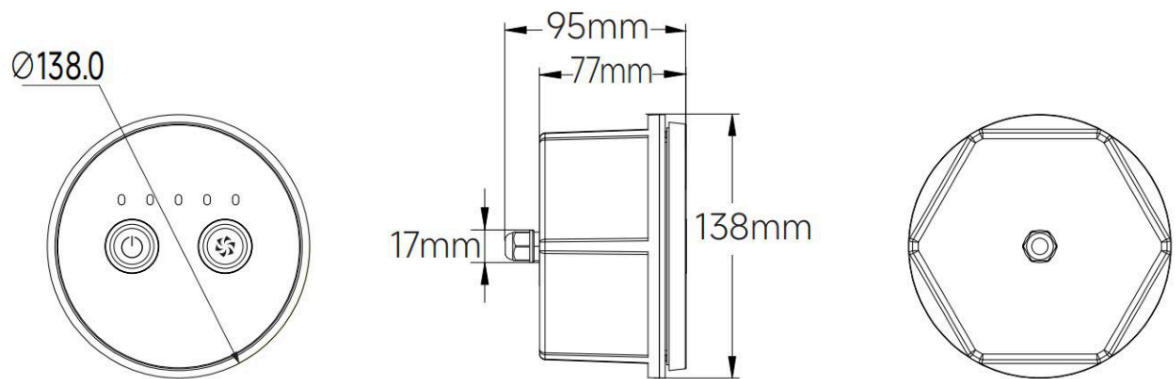


התקנת מחבר ישר - שלבים 3-4 - עמוד 14 במדריך המקורי

1. לפי הצבעים, העבירו את מוליך U דרך אום הנעילה והשרוול הגומי השחורים, את מוליך V דרך הכתומים, ואת מוליך W דרך הכחולים.
2. חשפו את המוליכים לאורך 10-12 מ"מ והכניסו את ליבת המוליך לנעלי הכבל המתכתיות.
3. השתמשו בצבת לחיצה עם להב 16mm^2 כדי ללחוץ היטב את נעלי הכבל המתכתיות.
4. הכניסו את נעלי הכבל שנלחצו למחברים הישרים, ולבסוף הדקו את אומי הנעילה.

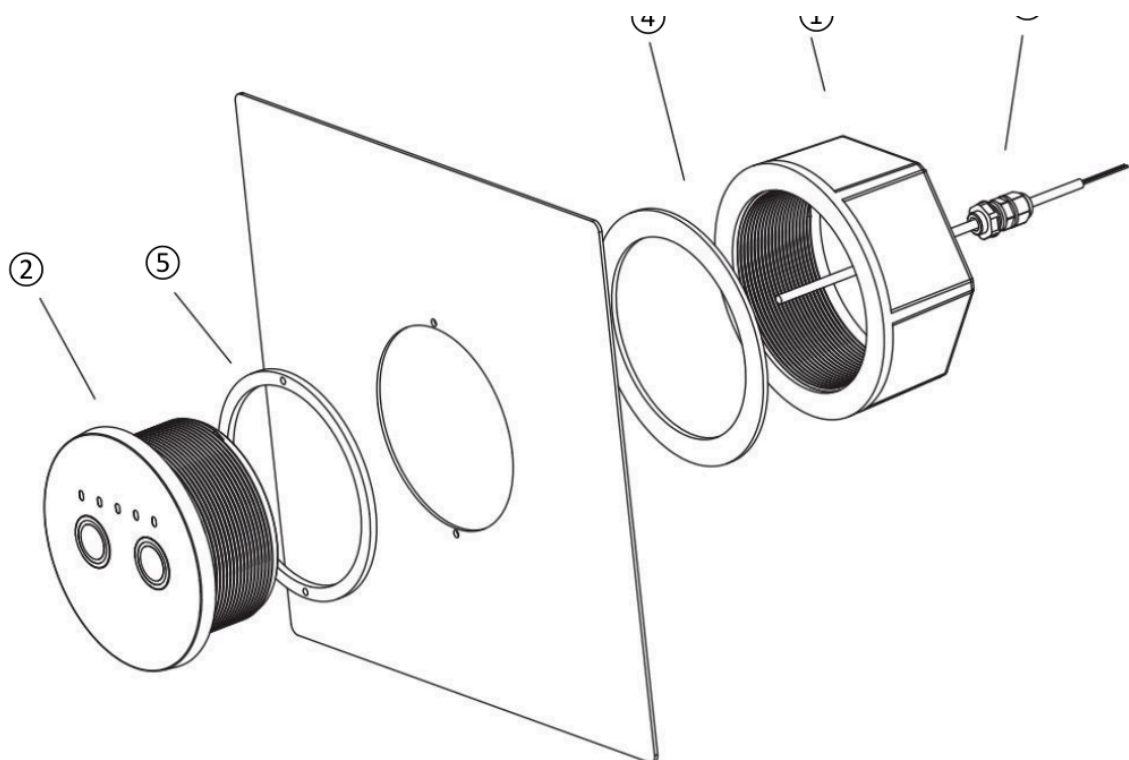
5.6 התקנת כפתור תת-ימי (אופציונלי)

5.6.1 תרשים מבנה הכפתור התת-ימי



תרשים מבנה הכפתור התת-ימי - עמוד 14 במדריך המקורי

5.6.2 תרשים התפוצצות של הכפתור התת-ימי

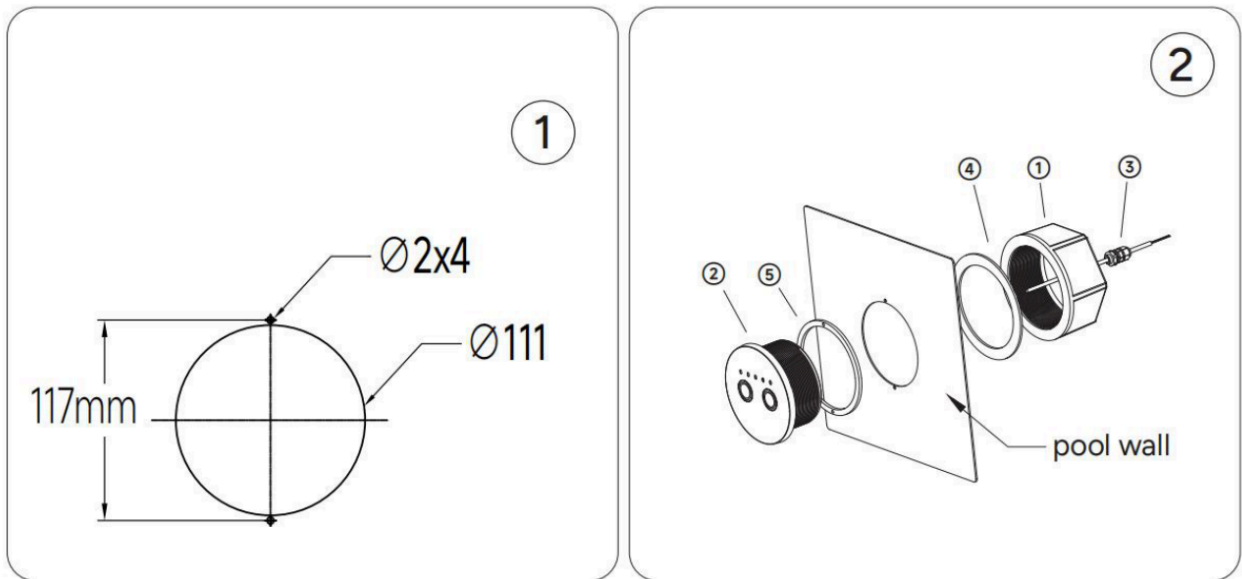


תרשים התפוצצות הכפתור התת-ימי - עמוד 15 במדריך המקורי

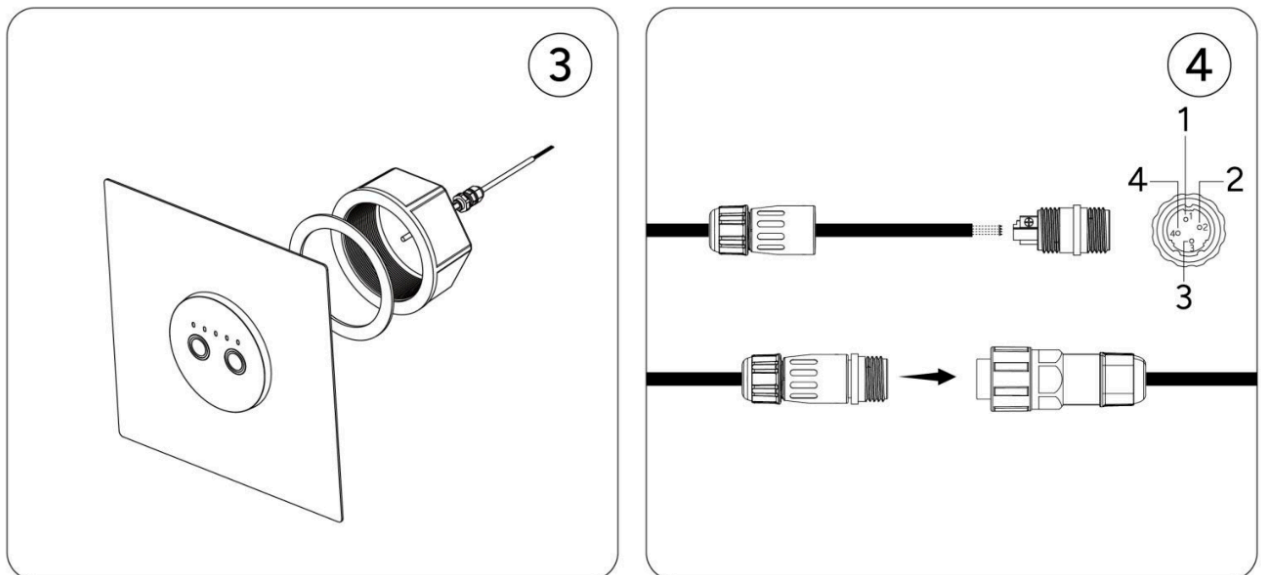
5.6.3 תכולת הכפתור התת-ימי

סימון	תיאור	כמות
①	בית כפתור תת-ימי $\varnothing 140 \times 63$ מ"מ ABS	1
②	כפתור תת-ימי $\varnothing 130 \times 60$ מ"מ ABS	1
③	מחבר כבל אטום למים M12	3
④	אטם $\varnothing 138 \times 3$ מ"מ EPDM	1
⑤	אטם $\varnothing 124 \times 4.2$ מ"מ גומי סיליקון	1

5.6.4 הוראות התקנת הכפתור התת-ימי



פתיחה ומיקום לכפתור תת-ימי - שלבים 1-2 - עמוד 15 במדריך המקורי



התקנת כפתור תת-ימי - שלבים 3-4 - עמוד 16 במדריך המקורי

1. פתיחת חור ומיקום: קדחו חור מעבר בקוטר $\varnothing 111$ מ"מ בקיר הבריכה. קדחו שני חורי מיקום בקוטר $\varnothing 4$ מ"מ במאונך ממרכז חור המעבר, כאשר המרחק בין החורים הוא 117 מ"מ.
2. התקינו את האטם ⑤ בתוך הכפתור התת-ימי ②, הכניסו את המכלול לחור המעבר וודאו שפין המיקום בכפתור ② נכנס במדויק לשני חורי המיקום.
3. השחילו את האטם ④ על הכפתור התת-ימי ②. העבירו את הכבלים דרך המחבר האטום למים ③ שעל בית הכפתור ① מבפנים החוצה. הבריגו את בית הכפתור ① אל הכפתור ② והדקו, לאחר מכן הדקו את מחבר הכבל האטום למים ③, ובדקו ששני האטמים ④ ו-⑤ יושבים היטב.
4. הכבל מתחבר לקופסת החשמל דרך מסוף חיבור מהיר. כבל הכפתור התת-ימי מתחבר לקו התקשורת של קופסת החשמל. מספר 1 מתחבר לחוט האדום, 2 לשחור, 3 לצהוב ו-4 לכחול. קו התקשורת החיצוני 2 של הכפתור התת-ימי המובנה מתחבר לממשק המתאים בקופסת החשמל.

6. אופן השימוש ב-Swim Jet

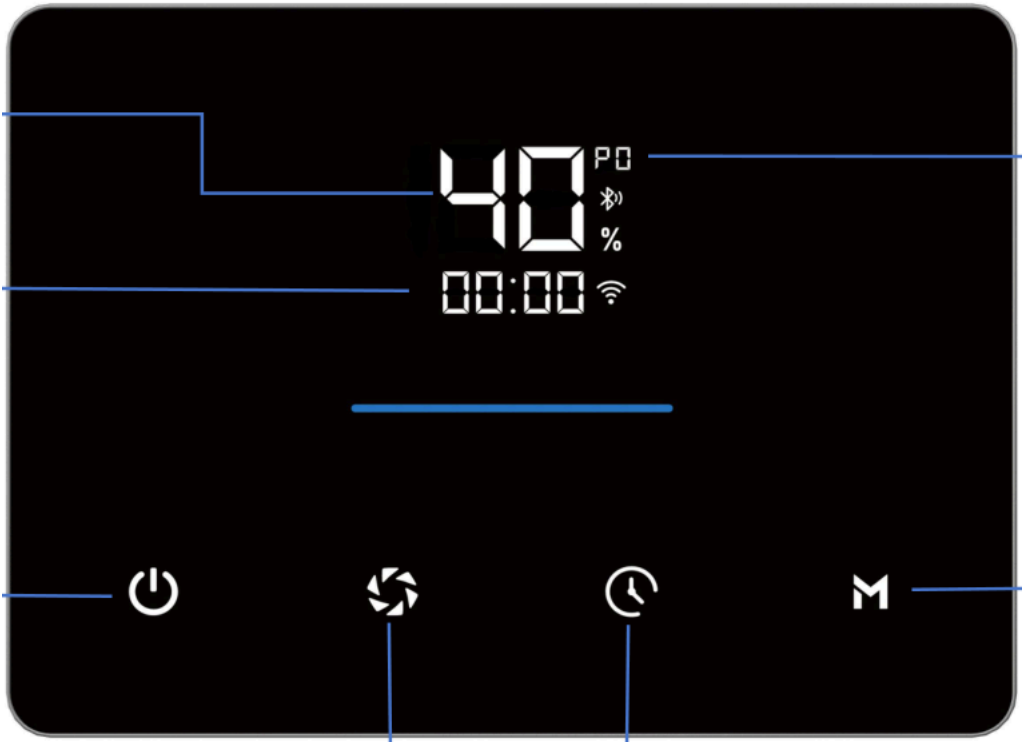


סמלי בטיחות: כובע שחייה, שמירת מרחק, זהירות חשמל ושמירה על מרחק מינימלי - עמוד 17 במדריך המקורי

6.1 בדיקות לפני שימוש

- א. בדקו את אספקת החשמל והחיבורים:
 - ודאו שהחשמל כבוי.
 - בדקו שכל הכבלים מחוברים כראוי ואינם פגומים או שחוקים. אם נמצא נזק, אין להשתמש במוצר ויש לפנות לסוכן לצורך תיקון.
- ב. בדקו את מצב הג'ט והבריקה:
 - ודאו שהג'ט שקוע במלואו במים.
 - פנו מכשולים: בדקו שאין מכשולים בבריקה, במיוחד בקרבת הג'ט, כדי לוודא שאין הפרעה לפעולתו.
- ג. בדיקת בטיחות:
 - הגנת דלף לאדמה: ודאו שמפסק המגן RCD פועל כראוי.
 - יש לחבוש כובע שחייה ולהשתמש במשקפי שחייה.
- ד. הכנה להפעלה:
 - לפני ההפעלה, ודאו שאין אדם בקרבת הג'ט. יש להשגיח על המכשיר באופן רציף בזמן ההתנעה.
 - בדקו את לוח הבקרה וודאו שאין נזק או כבלים רופפים.
- ה. טיפים לשימוש:
 - סכנה: אין לחבר או לנתק את תקע החשמל בידיים רטובות, כדי למנוע התחשמלות.
 - שמרו מרחק בטוח: בזמן פעולה יש לשמור על מרחק של לפחות 50 ס"מ מהג'ט.
- ו. לאחר אימות כל הבדיקות והבטיחות, המשתמש יכול להפעיל את אספקת החשמל ולהשתמש במוצר.

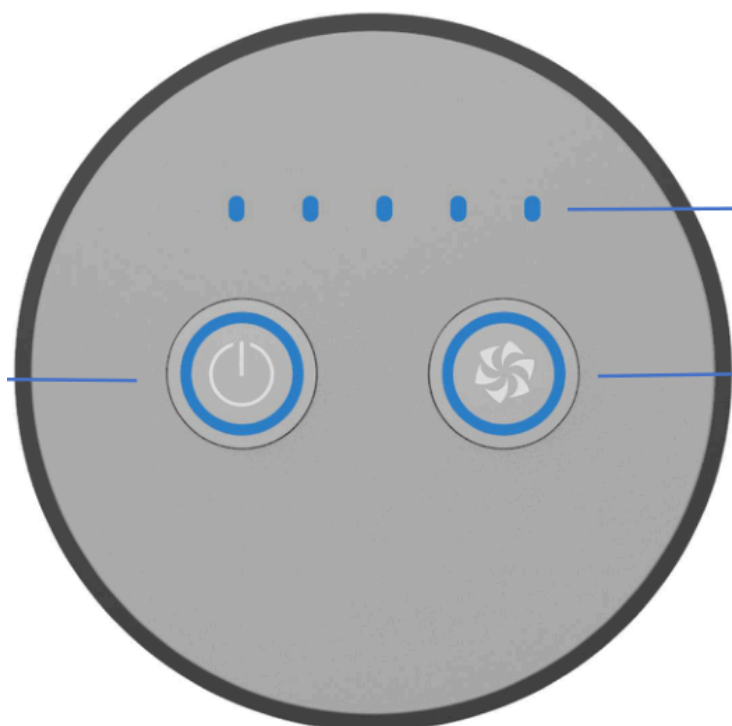
6.2 תיאור לחצני המגע בלוח הבקרה



לוח הבקרה: תצוגת מהירות, מצב, זמן ולחצנים - עמוד 18 במדריך המקורי

לחצן	פעולה	הסבר
ON/OFF	הפעלה	כאשר לוח הבקרה וקופסת החשמל מחוברים כראוי ולאחר שקופסת החשמל קיבלה מתח, לחצו והחזיקו את לחצן ON/OFF במשך 2 שניות כדי להפעיל. בעת ההפעלה הגיט ייכנס כברירת מחדל למצב חופשי.
ON/OFF	כיבוי	החזיקו במשך 2 שניות כדי לכבות. מהירות הזרימה האחרונה תישמר בזיכרון ותשמש כברירת מחדל בהפעלה הבאה.
ON/OFF	השהיה	לחיצה קצרה משהה את הפעולה בזמן שהמצב פועל. אם אין פעולה במשך 30 דקות במצב השהיה, המערכת תיכבה אוטומטית.
ON/OFF	המשך	לחיצה קצרה במצב השהיה מחזירה את המצב שהיה פעיל לפני ההשהיה.
MODE	החלפת מצב	הקשה מעבירה בין מצבים: מצב חופשי P0, מצבי אימון P1-P4 ומצב גלישה P5.
TIMER	כניסה לטיימר	לחיצה קצרה מכניסה למצב טיימר.
TIMER	התאמת זמן	הקשה על TIMER משנה את זמן הפעולה בין 15, 30, 45, 60, 75 ו-90 דקות.
SPEED	התאמת מהירות	לחיצה על SPEED מחליפה את מהירות הזרימה בין 20%, 40%, 60%, 80% ו-100%.

6.3 תיאור לחצני הכפתור התת-ימי (אופציונלי)



כפתור תת-ימי: הפעלה/כיבוי, לחצן מהירות ונורות חיווי - עמוד 19 במדריך המקורי

לחצן	פעולה	הסבר
ON/OFF	הפעלה	כאשר לוח הבקרה וקופסת החשמל מחוברים כראוי ולאחר שקופסת החשמל קיבלה מתח, לחצו והחזיקו את לחצן ON/OFF במשך 2 שניות. הגיט ייכנס כברירת מחדל למצב חופשי.
ON/OFF	כיבוי	החזיקו במשך 2 שניות לכיבוי. מהירות הזרימה האחרונה תישמר ותשמש כברירת מחדל בהפעלה הבאה.
SPEED	התאמת מהירות	לחיצה על SPEED מחליפה את מהירות הזרימה בין 20%, 40%, 60%, 80% ו-100%. כאשר הזרימה משתנה, חיווי דרגת המהירות משתנה בהתאם: 20% = נורה אחת, 40% = שתי נורות, וכן הלאה.

6.4 הוראות תצוגת קופסת החשמל



תצוגת טבעת התאורה בקופסת החשמל - עמוד 19 במדריך המקורי

צבע טבעת התאורה	מצב	הסבר
לבן	מצב המתנה	כולל כיבוי, השהיה, הגדרות תפריט ומצבים דומים.
כחול	מצב התחלה / מנוע פועל	מציין שהמכשיר פועל.
אדום	מצב תקלה	מציין שקיימת חריגה או תקלה במכשיר.

6.5 תיאור מצבים

6.5.1 מבוא למצבים

מצב	משך	טווח מהירות	מאפיינים
P0 - חופשי	לבחירה	100%-20%	תומך בהגדרה ידנית של דרגות זרימה: 20%, 40%, 60%, 80%, 100%. ללא מגבלת זמן, מתאים להרפיה יומיומית או לתרגול טכני.
P1 - מתחילים	15 דקות	35%-20%	תנוודות במהירות נמוכה עם שינויים לסירוגין בזרימה; מתאים למתחילים ולאומני התאוששות.
P2 - ביניים	20 דקות	70%-45%	הזרימה נשארת ברמה בינונית עם שינויים לסירוגין. המעבר בין זרם חזק לחלש מורגש יותר.
P3 - מתקדמים	25 דקות	85%-70%	הזרימה נמצאת ברמה גבוהה באופן רציף עם שינויים לסירוגין וגל משמעותי יותר.

P4 - סבולת	30 דקות	65%-45%	אימון סבולת עם דגש על רציפות אימון השחייה.
P5 - גלישה	לבחירה	100%-30%	הזרימה מתחלפת במהירות ומדמה חוויית גלישה אמיתית.

הערה: במצב גלישה זרימת המים משתנה בקצב גבוה ויש לה כוח פגיעה מסוים. מומלץ למשתמשים להשתמש בצידוד שחייה מתאים, כגון גלגלי שחייה, מצופים לזרועות או מצופי גב, וכן לחבוש כובע שחייה ולהשתמש במשקפי שחייה.

6.5.2 פירוט מהירות הזרימה לפי מצב

ל-Swim Jet יש 6 מצבים: מצב חופשי P0, מצבי אימון P1-P4 ומצב גלישה P5. ניתן לעבור בין המצבים באמצעות לחצן MODE. P0 - חופשי: משך לבחירה; מהירות ממיר: 20%, 40%, 60%, 80%, 100%.

P1 - מתחילים	0-2 דק'	3-5 דק'	6 דק'	7-9 דק'	10 דק'	11-13 דק'	14-15 דק'
מהירות ממיר	20%	30%	20%	35%	20%	30%	20%

P2 - ביניים	0-3 דק'	4-6 דק'	7-8 דק'	9-12 דק'	13 דק'	14-17 דק'	18-20 דק'
מהירות ממיר	45%	55%	45%	70%	45%	55%	45%

P3 - מתקדמים	0-5 דק'	6-9 דק'	10 דק'	11-14 דק'	15 דק'	16-20 דק'	21-25 דק'
מהירות ממיר	70%	80%	70%	85%	70%	80%	70%

P4 - סבולת	0-7 דק'	8-24 דק'	25-30 דק'
מהירות ממיר	45%	65%	45%

P5 - גלישה	ערך
משך	רציף
מהירות ממיר	מעבר מהיר בין 30% ל-100%.

6.6 התאמת מהירות

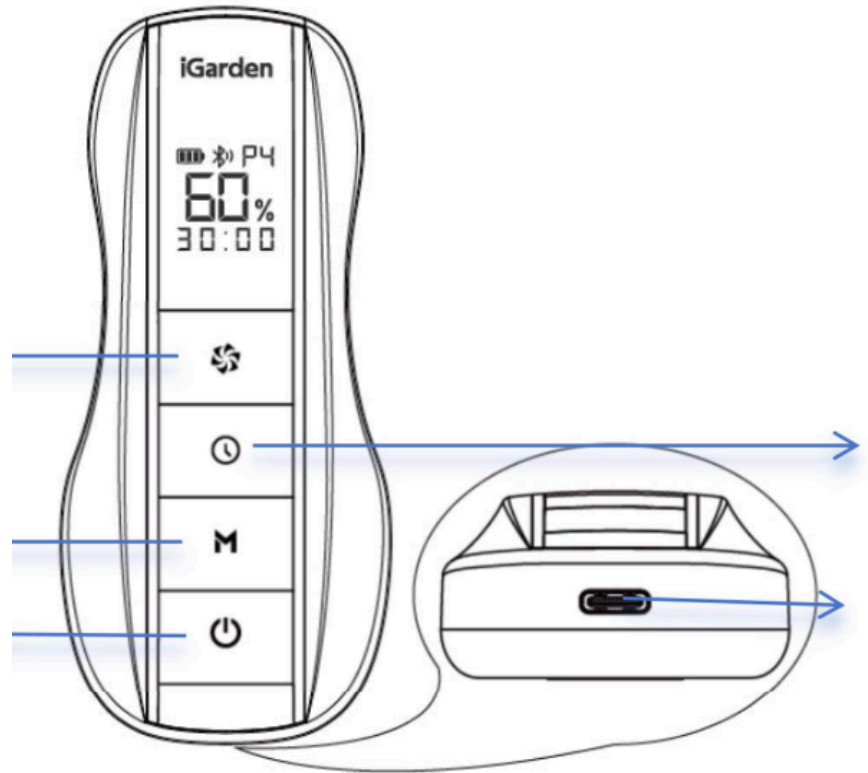
לחצו על לחצן SPEED כדי לעבור ברצף בין המהירויות 20%, 40%, 60%, 80% ו-100%. במצבי האימון P1-P4 ניתן ללחוץ על SPEED כדי לשנות את המהירות, אך השינוי תקף רק לפרק הזמן הנוכחי ואינו משנה את תוכנית האימון כולה.

הערה: במצב גלישה לא ניתן להתאים את המהירות.

6.7 הגדרת תזמון

לחצו על לחצן TIMER כדי להיכנס להגדרת זמן. לחיצה נוספת בוחרת זמן אימון: 15, 30, 45, 60, 75 או 90 דקות. ניתן גם לבחור אחת מחמש מהירויות הזרימה: 20%, 40%, 60%, 80% או 100%. מצב הטיימר יתחיל אוטומטית לאחר 3 שניות ללא פעולה, והזמן יתחיל לרדת לאחר. בסיום הספירה, זמן הפעולה והמהירות יבהבו ולאחר מכן המערכת תיכנס למצב חופשי. ניתן לשנות מהירות בכל עת במהלך הטיימר. לחיצה על MODE תצא ממצב הטיימר, והדבר חל גם על מצבי פעולה אחרים.

7. אופן השימוש בשלט



השלט: לחצני מהירות, מצב, טיימר, הפעלה ושקע טעינה Type-C - עמוד 22 במדריך המקורי

7.1 הפעלה

7.1.1 שלבי הפעלה

- במצב כבוי, לחצו והחזיקו את לחצן ההפעלה/כיבוי במשך 2 שניות. מסך השלט יידלק ויציג את מצב ההפעלה.
- לאחר צימוד Bluetooth מוצלח, המסך יסנכרן ויציג מידע בזמן אמת מקופסת החשמל, כגון עוצמת זרימה נוכחית, זמן פעולה, מצב נוכחי וסטטוס חיבור Bluetooth.

7.1.2 מיקום השלט

- ניתן להצמיד את השלט באופן מגנטי לצד הימני של קופסת החשמל ולכיסוי העליון של הכבל. בשני המקומות קיימות נקודות הצמדה מגנטיות המסומנות במדבקות לזיהוי ומיקום קל.

7.1.3 טיפול בשגיאת חיבור Bluetooth

- אם חיבור ה-Bluetooth נכשל, הממשק לא יגיב וסמל ה-Bluetooth יבהב במהירות. כדי לפתור זאת, התקרבו לקופסת החשמל, שהיא מקור האות, כדי לאפשר חיבור מחדש אוטומטי. לאחר החיבור, הממשק יסנכרן אוטומטית את נתוני קופסת החשמל.
- כאשר השלט מופעל, פעולת הלחצנים שלו זהה לזו של קופסת החשמל, והמידע בין השלט לקופסה מסונכרן בזמן אמת.

7.1.4 טווח שידור

- טווח שידור ה-Bluetooth האפקטיבי בין השלט לבין קופסת החשמל הוא עד 20 מטר, בסביבה אידיאלית ללא מכשולים. הטווח בפועל עשוי להיות קצר יותר בגלל מכשולים או הפרעות אות. מומלץ לשמור על קשר עין בין המכשירים בזמן השימוש.

7.1.5 טיפול בחדירת מים

אם השלט נופל לבריכה, הוציאו אותו בהקדם ופעלו כך:

1. נערו בעדינות את השלט כשהפתח פונה כלפי מטה כדי להוציא מים מהפתחים ומהחריצים.
 2. נגבו את המשטח במטלית יבשה כדי לספוג לחות מהמארז, משקע הטעינה וכדומה.
- הערה: אין להפעיל או לטעון את המכשיר אם נותרה לחות, ואין לייבש אותו בחום גבוה.

7.2 כיבוי

7.2.1 שלבי כיבוי

- לחצו והחזיקו את לחצן ההפעלה/כיבוי במשך 2 שניות עד שהמסך נכבה.
- אם קופסת החשמל פועלת, כיבוי השלט יפעיל גם כיבוי של קופסת החשמל.

7.3 ניהול חשמל

- תצוגת מצב הסוללה כוללת 3 דרגות. יש לטעון בזמן כאשר הסוללה נמוכה, כלומר כאשר נותרת דרגה אחת בלבד.
- שיטת טעינה: השתמשו בכבל טעינה Type-C. חברו קצה אחד לשקע הטעינה של השלט, בתחתית השלט, ואת הקצה השני למתאם חשמל. ודאו שהכבל מחובר היטב.
 - תהליך טעינה: בזמן הטעינה סרגל מצב הסוללה מציג את התקדמות הטעינה. כאשר הסוללה מלאה, חיווי הטעינה יציג סוללה מלאה.
 - טמפרטורת טעינה: אין לטעון בסביבה חמה או קרה במיוחד. טווח טמפרטורת הטעינה הוא $0-45^{\circ}\text{C}$.
 - משך טעינה רציפה: אין לטעון את הסוללה ברציפות מעל 24 שעות.

7.4 דרישות אחסון

- כדי לשמור על ביצועי השלט ועל אורך חייו, יש לאחסן אותו בטווחי הטמפרטורה הבאים:
- אחסון קצר טווח, עד חודש: -20°C עד 45°C .
 - אחסון בינוני, עד 3 חודשים: -20°C עד 35°C .
 - אחסון ארוך טווח, עד שנה: -20°C עד 25°C .
- הערה: אם השלט מאוחסן יותר מ-3 חודשים במצב מפעל, מומלץ לטעון אותו פעם אחת ולשמור על רמת טעינה של כ-75% (2 דרגות) לשמירה על בריאות הסוללה.

7.5 צימוד Bluetooth מחדש

- אם מחליפים שלט או קופסת חשמל, יש לבצע צימוד מחדש לפי ההוראות הבאות:
- לפני החלפת השלט החדש, ודאו שהשלט הישן אינו בטווח האפקטיבי, או מחקו את פרטי הצימוד של השלט הישן.
 - מחיקת פרטי צימוד של השלט הישן: כאשר קופסת החשמל כבויה, לחצו והחזיקו בו-זמנית MODE + TIMER למשך 2 שניות כדי למחוק את פרטי הצימוד.
- שלבי צימוד:
1. לאחר הפעלת יחידת ההזנה, לחצו והחזיקו MODE + TIMER למשך 2 שניות כדי להיכנס למצב צימוד Bluetooth.
 2. ודאו שהשלט נמצא בטווח השידור, עד 20 מטר.
 3. בשלט, לחצו והחזיקו MODE + TIMER למשך 2 שניות כדי להיכנס למצב צימוד. במהלך הצימוד סמל ה-Bluetooth מהבהב לאט. לאחר צימוד מוצלח הסמל נשאר דולק. אם הצימוד נכשל תוך דקה, הסמל יחזור להבהוב מהיר.

7.6 מפרט השלט

- שיטת תקשורת: Bluetooth BLE
- סוג סוללה: סוללת ליתיום
- ממשק טעינה: Type-C
- טמפרטורת עבודה: -20°C עד 60°C
- טמפרטורת אחסון: -20°C עד 60°C

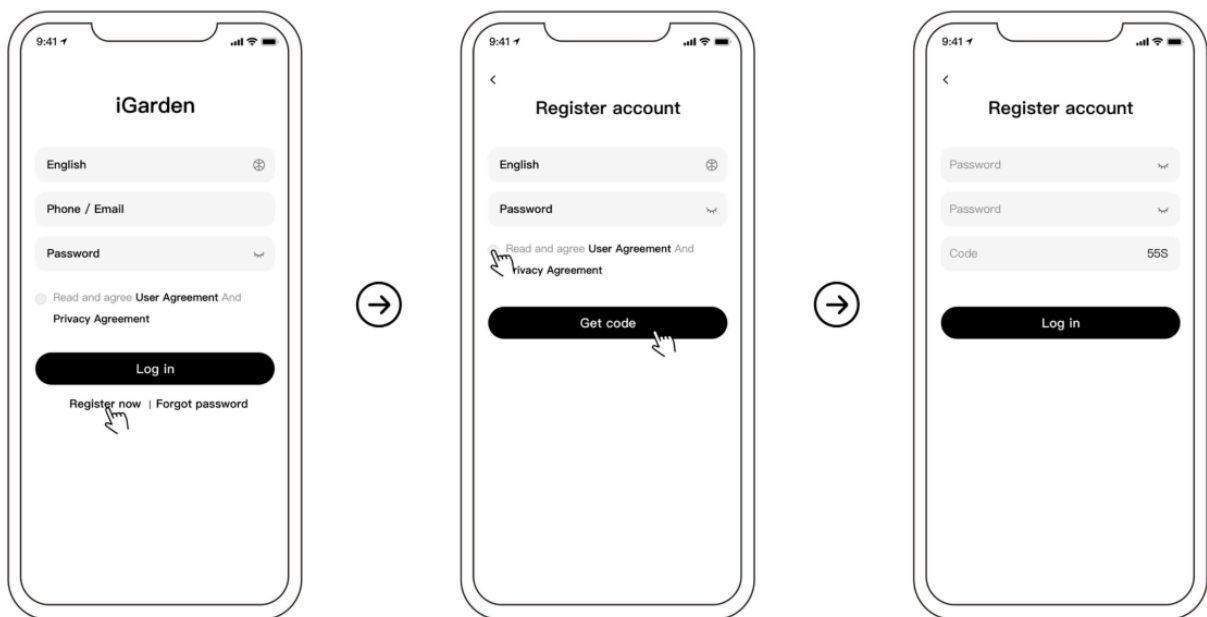
8. שליטה באפליקציה

8.1 הורדת האפליקציה

- חפשו "iGarden" בחנות האפליקציות להורדה.
- משתמשי Android: ניתן לחפש ולהוריד דרך Google Play.
 - משתמשי iOS: ניתן לחפש ולהוריד דרך App Store.

8.2 רישום חשבון והתחברות

לאחר ההורדה, ניתן להירשם ולהיכנס לחשבון באמצעות דוא"ל או מספר טלפון.

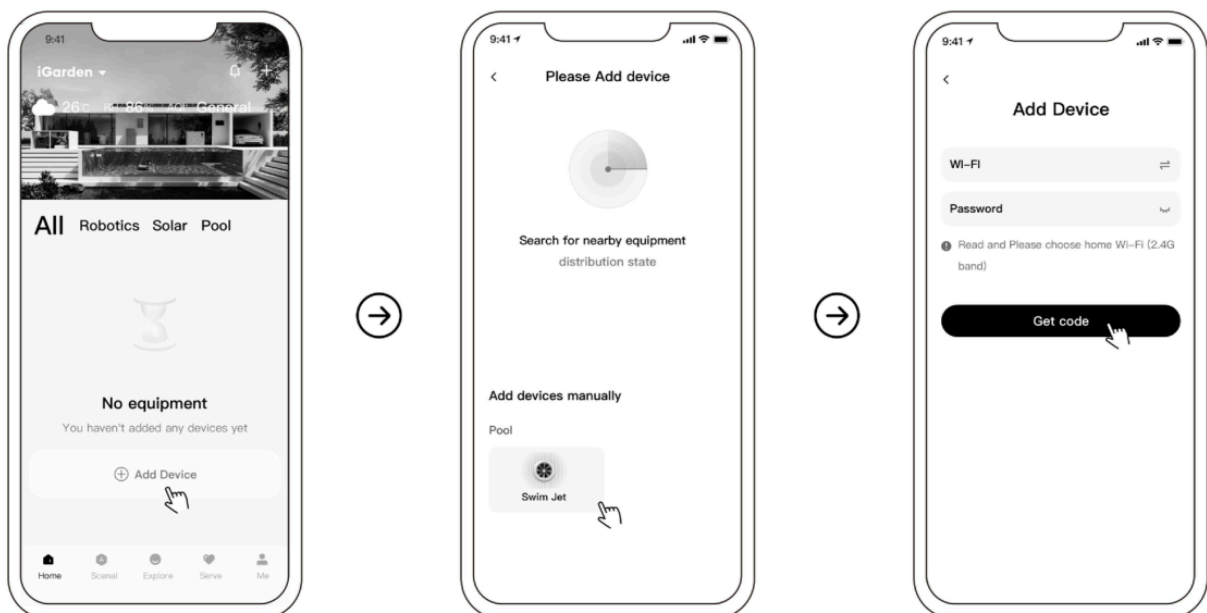


רישום חשבון והתחברות באפליקציית iGarden - עמוד 25 במדריך המקורי

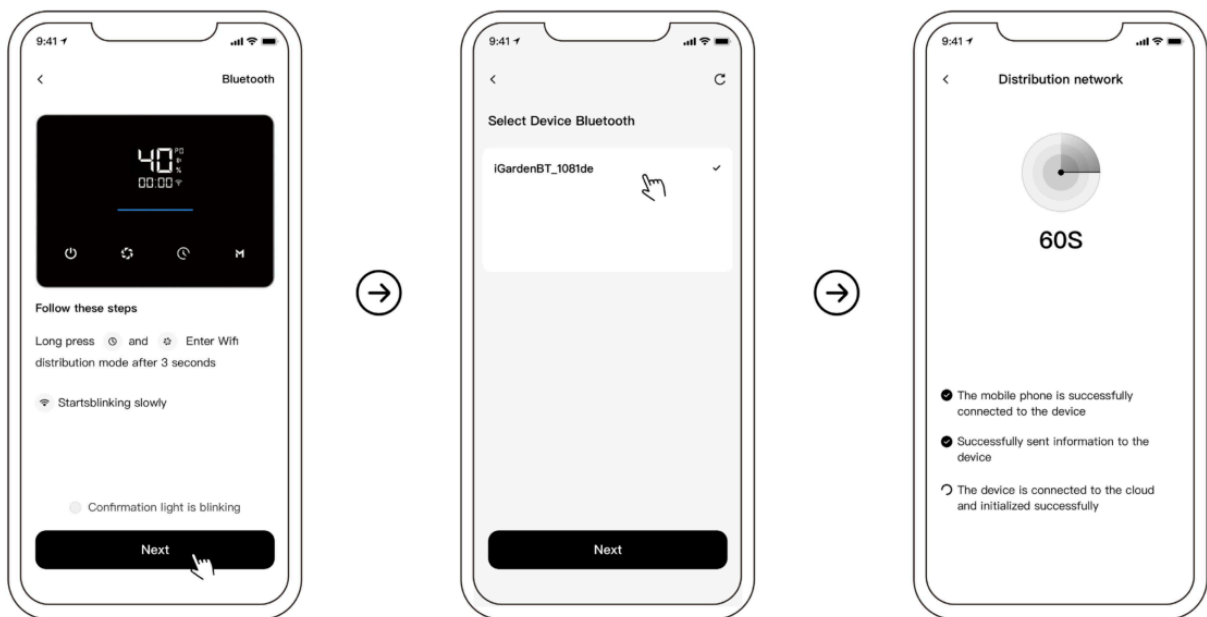
8.3 הוספת מכשירים וחיבור לרשת

8.3.1 מצב חיבור רשת דרך Bluetooth

1. לאחר שקופסת החשמל מופעלת, לחצו והחזיקו בו-זמנית את לחצני SPEED ו-TIMER במשך כ-2 שניות עד ששמל Wi-Fi-י מהבהב. לאחר מכן המכשיר נכנס למצב חיבור רשת.
2. פתחו את אפליקציית iGarden ולחצו על "Add Device".
3. פעלו לפי הוראות האפליקציה להשלמת החיבור. לאחר מכן המכשיר יופיע במסך Home - My Garden.



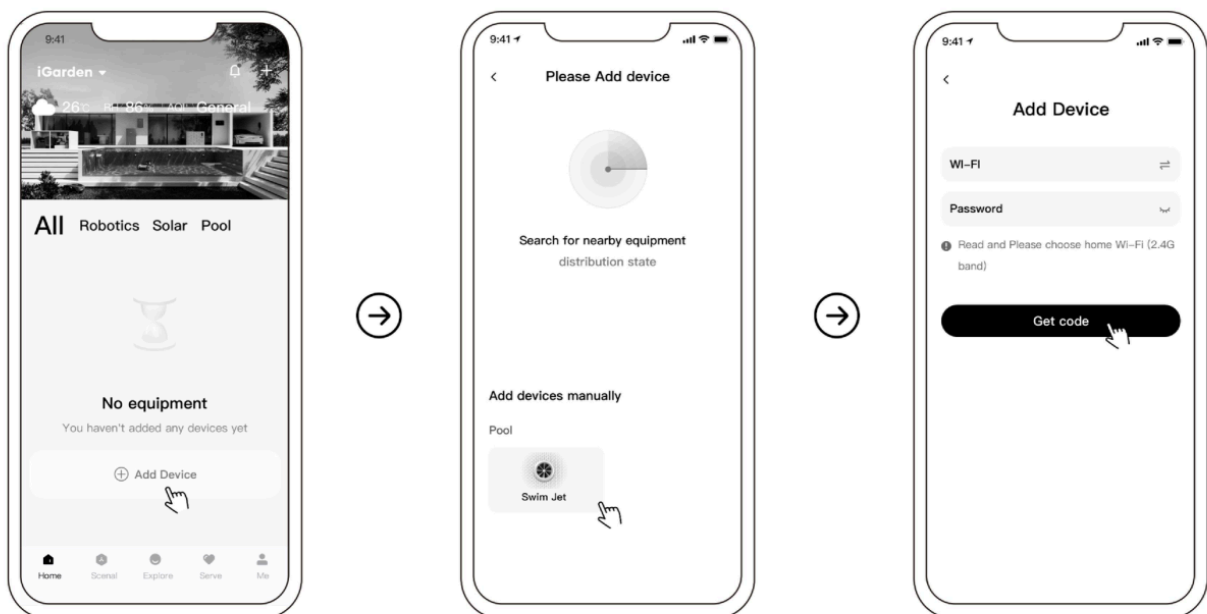
חיבור רשת Bluetooth - חלק ראשון - עמוד 26 במדריך המקורי



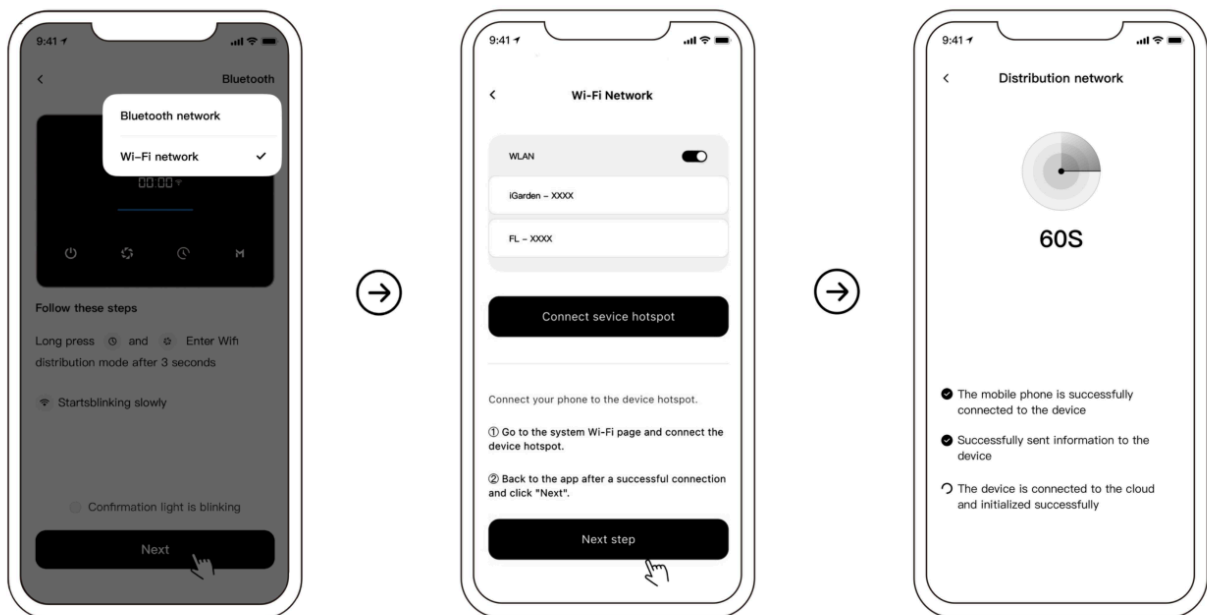
חיבור רשת Bluetooth - חלק שני - עמוד 26 במדריך המקורי

8.3.2 מצב חיבור דרך נקודת גישה Wi-Fi

הפעולה זהה למצב Bluetooth. בחרו במצב "WiFi hotspot" ופעלו לפי ההנחיות להשלמת החיבור.



חיבור דרך נקודת גישה Wi-Fi - חלק ראשון - עמוד 27 במדריך המקורי

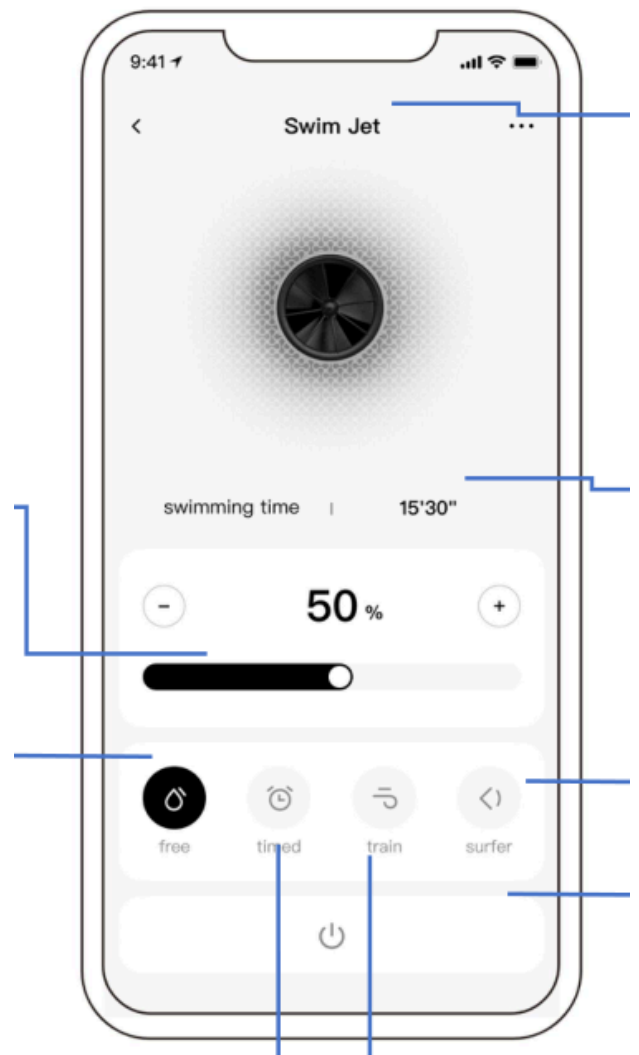


חיבור דרך נקודת גישה Wi-Fi - חלק שני - עמוד 27 במדריך המקורי

8.4 פונקציות הממשק

8.4.1 בקרת ממשק

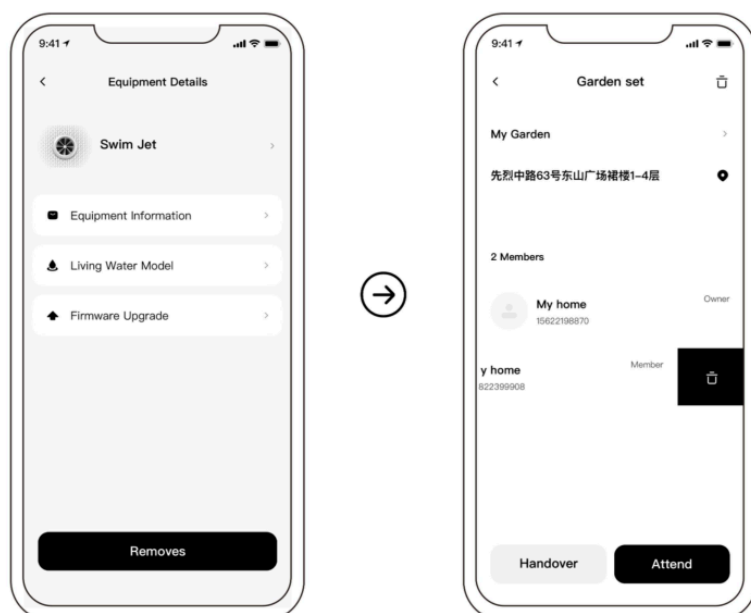
לאחר לחיצה על המכשיר להפעלה, הוא ייכנס כברירת מחדל למצב חופשי. בעמוד ההפעלה ניתן להחליף מצבים, להתאים מהירות, להגדיר זמן ולהפעיל או לכבות.



עמוד בקרת Swim Jet באפליקציה - עמוד 28 במדריך המקורי

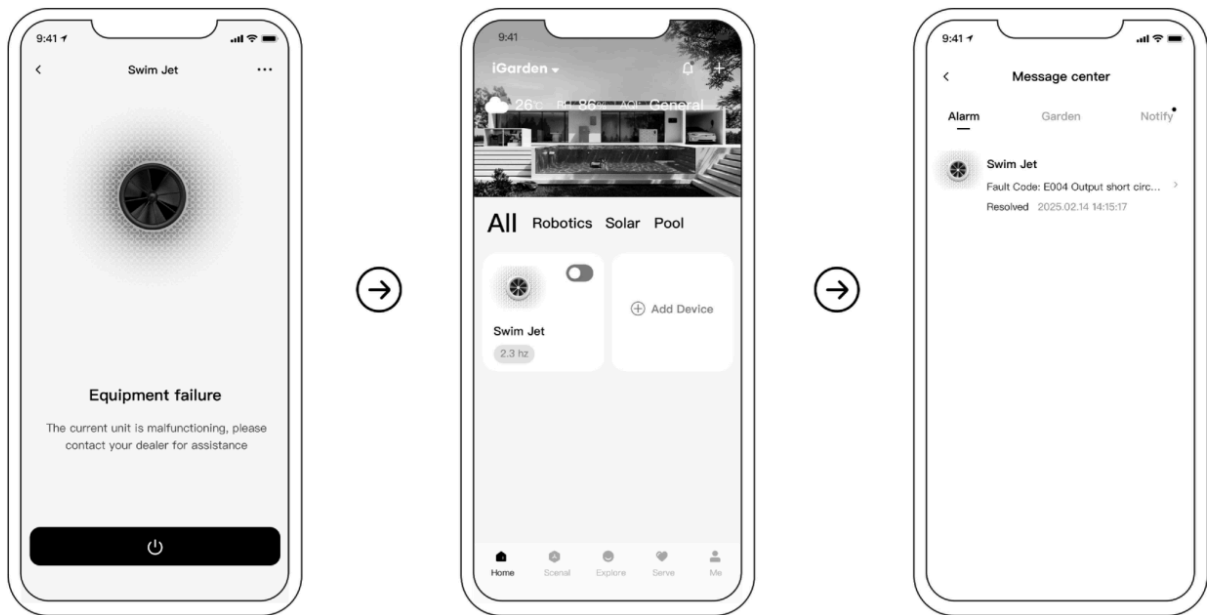
8.4.2 שיתוף מכשירים

כמנהל iGarden, ניתן לשתף מכשיר לשימוש משתמשים אחרים דרך עמוד פרטי המכשיר.



8.4.3 התראת תקלה

במהלך השימוש, אם מתרחשת תקלה במכשיר, שם התקלה וקוד התקלה יוצגו בעמוד בקרת המכשיר או במרכז ההודעות. אם לא ניתן לפתור את התקלה באופן עצמאי, יש לפנות לסוכן לטיפול.



התראת תקלה באפליקציית iGarden - עמוד 29 במדריך המקורי

9. טיפול ותחזוקה במוצר

כאשר אין שימוש במוצר במשך זמן ממושך, יש לפרק את הג'ט ולאחסן אותו במקום מקורה.

1. כבו את החשמל.
2. נתקו את כבל אספקת החשמל.
3. נתקו את כבל הבקרה בתחתית קופסת החשמל.

אמצעי זהירות מיוחדים לאחסון בחורף

בחורף יש להוריד את מפלס המים בבריכה אל מתחת לג'ט, כדי לוודא שהג'ט אינו שקוע במים.
אזהרה: בעת אחסון נתקע הכבל של הג'ט, יש לכסות אותו בשרוול מגן ולא להשאירו חשוף לאוויר.

10. תקלות והגנות

10.1 זיהוי תקלות

- התרחשות תקלה: כאשר ה-Swim Jet מזהה תקלה, למעט אסטרטגיות הפחתת מהירות, הוא ייכבה אוטומטית ויציג קוד תקלה.
- התאוששות אוטומטית: לאחר 30 שניות כיבוי, אם התקלה נפתרה, המכשיר יחזור אוטומטית למצב שקדם לתקלה. אם התקלה חוזרת, הוא ייכבה שוב ויציג את קוד התקלה, וימשיך להמתין במרווחים של 30 שניות עד לפתרון.
- נעילת תקלה: אם מתרחשות שלוש תקלות בתוך שעה אחת, המערכת תנעל את מצב התקלה ותבטל התאוששות אוטומטית. במקרה זה נדרש טכנאי לבצע ניתוק והפעלה מחדש של המתח. כאשר יש מספר תקלות, ניתן ללחוץ על SPEED ועל TIMER כדי לעבור בין פרטי התקלה. אם אין פעולה, המסך יחליף תצוגה אוטומטית כל 5 שניות.
- הערה: תהליך זיהוי התקלות לעיל אינו חל על עצירת מנוע (קוד E0 06). כאשר המנוע נתקע, הג'ט יעצר מיד. יש לנתק את החשמל ולחברו מחדש לפני חזרה לפעולה.



דוגמת תצוגת קוד תקלה - עמוד 30 במדריך המקורי

בתרשים התקלה, הפינה הימנית העליונה של המסך מציגה את מספר התקלות הכולל; במרכז מימין מוצג מספר התקלה הנוכחית; ובתחתית מוצג קוד התקלה.

10.2 רשימת קודי שגיאה

מס'	קוד שגיאה	תיאור	סיבה
1	E0 01	מתח אפיק חריג	הערך האפקטיבי של מתח האפיק חורג מטווח מתח העבודה התקין - נמוך מדי או גבוה מדי.
2	E0 02	תקלת עומס יתר בזרם היציאה	שיא הזרם של Swim Jet גבוה מהמקסימום שהוגדר מראש.
3	E0 03	חוסר איזון בזרם היציאה	שלושת זרמי היציאה אינם מאוזנים.
4	E0 04	קצר ביציאה	חוטי היציאה מקופסת החשמל לגיט מקוצרים או שקיים זרם גבוה.
5	E0 05	איבוד פאזה ביציאה	מגע לקוי של חוטי היציאה או בעיות חיווט פנימיות.
6	E0 06	עצירת מנוע	המנוע הסתברך או נתקע בגלל גוף זר ואינו יכול להסתובב.
7	E0 07	הגנת מחסור מים במנוע	המנוע אינו שקוע לחלוטין במים. לאחר 30 שניות פעולה הוא נכנס לתקלה ונכבה.
8	E1 01	התחממות יתר של MOS	טמפרטורת רכיב ה-MOS בלוח הדרייבר גבוהה מדי.
9	E1 02	טמפרטורה גבוהה בקופסת החשמל	הטמפרטורה הפנימית בקופסת החשמל גבוהה מדי.
10	E2 01	כשל חיישן טמפרטורה	חיישן הטמפרטורה בלוח הדרייבר או מעגל חיישן הטמפרטורה בלוח התצוגה פגומים.
11	E2 02	כשל בדרייבר המנוע	לוח הדרייבר פגום או בקרת המנוע חריגה.

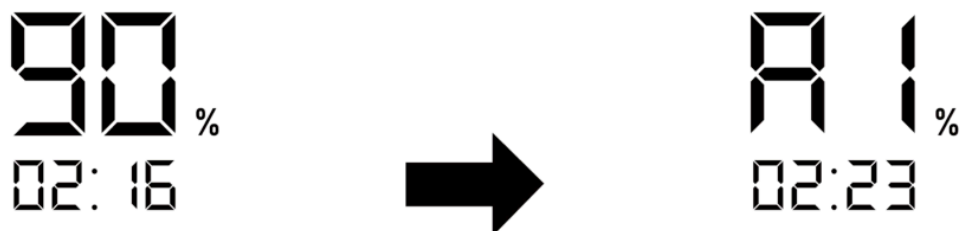
12	E2 03	כשל תקשורת בלוח הדרייבר	לוח הדרייבר אינו מתקשר עם הבקר הראשי במשך 30 שניות רצופות.
13	E2 04	כשל תקשורת בתצוגה	התקשורת בין מסך התצוגה לבין קופסת החשמל נכשלה במשך 5 שניות רצופות.

10.3 הגנת הפחתת מהירות

כדי להבטיח פעולה בטוחה של הג'ט, קופסת החשמל מצוידת בשלושה מנגנוני הגנה להפחתת מהירות:

1. הגבלת מהירות עקב טמפרטורה גבוהה ברכיב MOS

- כאשר טמפרטורת רכיב ה-MOS עולה מעל הערך המוגדר, המערכת תאט באופן אוטומטי. הממשק יתחלף בין ממשק העבודה הרגיל לבין אזהרת טמפרטורת MOS גבוהה. בלוח הבקרה יוצג A1.
- כאשר טמפרטורת רכיב ה-MOS גבוהה מדי, המערכת תיכבה ותדווח על תקלה E101.



דוגמה: הפחתת מהירות ואזהרת A1 - עמוד 31 במדריך המקורי

2. הגנת טמפרטורה גבוהה במארז

- כאשר טמפרטורת המארז עולה מעל הערך המוגדר, המערכת תאט אוטומטית. הממשק יתחלף בין ממשק העבודה הרגיל לבין אזהרת טמפרטורת מארז גבוהה. בלוח הבקרה יוצג A2.
- כאשר טמפרטורת המארז גבוהה מדי, המערכת תיכבה ותדווח על תקלה E102.



דוגמה: אזהרת A2 לטמפרטורת מארז גבוהה - עמוד 32 במדריך המקורי

3. הגנת עומס יתר בזרם היציאה

- כאשר זרם היציאה עולה מעל הערך המוגדר, המערכת תאט באופן אוטומטי. הממשק יתחלף בין ממשק העבודה הרגיל לבין אזהרת עומס יתר בזרם היציאה. בלוח הבקרה יוצג A3.
- כאשר זרם היציאה גבוה מדי, המערכת תיכבה ותדווח על תקלה E002.

90 %
02:16



83 %
02:23

דוגמה: הפחתת מהירות ואזהרת A3 - עמוד 32 במדריך המקורי

הערה: בכל מצב הגנה, המכשיר יתאים את המהירות אוטומטית כדי למנוע נזק ולהבטיח פעולה בטוחה.

11. שאלות נפוצות ופתרונות

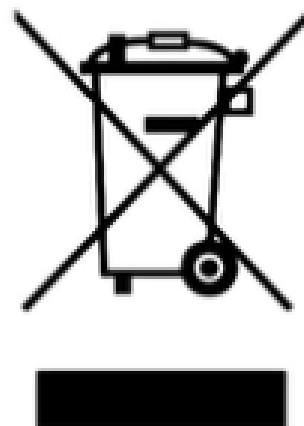
בעיה	סיבה	פתרון
רעש חזק	הגיט אינו שקוע לחלוטין במים.	ודאו שהגיט שקוע במלואו במים. עומק ההתקנה המומלץ של היחידה הראשית, ממרכז היחידה לפני המים, הוא 250 מ"מ.
זרימה חלשה	הגיט אינו מקביל לפני המים.	בדקו אם תושבת ההתקנה של היחידה הראשית מכוונת כראוי.
זרימה חלשה	המנוע אינו פועל.	אם המנוע אינו פועל כראוי, פנו לסוכן.
אין תצוגת LCD	לוח הבקרה אינו מחובר לחשמל או שהמתג כבוי.	ודאו שלוח הבקרה מקבל מתח ושהמתג פתוח / מופעל.
אין תצוגת LCD	כשל בקבלת אות בלוח התצוגה.	אם הבעיה נמשכת, פנו לסוכן או לטכנאי שירות.

12. סילוק המוצר

12.1 השבתה

1. כבו את אספקת החשמל.
2. כבו את המתח סביב הברירה.
3. נתקו את כבל החשמל.
4. נתקו את כבל המנוע שמתחת לקופסת החשמל.

12.2 סילוק



סימון פסולת חשמלית ואלקטרונית - עמוד 33 במדריך המקורי

בעת סילוק מוצר זה, יש למיין אותו כפסולת ציוד חשמלי או אלקטרוני, או למסור אותו למערכת המחזור המקומית. באמצעות איסוף ומיחזור נפרדים בנקודת הסילוק, ניתן להבטיח טיפול באופן המיטיב עם בריאות האדם והסביבה. פנו לרשות המקומית כדי לברר היכן ניתן למחזר את ה-Swim Jet.

13. תקני הסמכה

כל דגמי Swim Jet עומדים בתקנים הספציפיים הבאים:

הנחיה / תקן	פירוט
LVD Instruction	2014/35/EU
EN 60335-1	תקן בטיחות למכשירי חשמל ביתיים ודומים
EN 60335-2-41	תקן למכשירי משאבות וציוד דומה
EN 62233:2008	מדידת שדות אלקטרומגנטיים
EMC Instruction	2014/30/EU
EN 55014-1 / EN 55014-2	תקני תאימות אלקטרומגנטית
EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3	תקני הפרעות והרמוניות ברשת
AS/NZS 60335.2.41	2013 Amd 1: 2018
AS/NZS 60335.1	2020 Amd1: 2021

תודה שרכשתם אצלנו

12. תמיכה

אתר רשמי: www.folton.co.il 

מוקד שירות טלפוני: 058-7808574 

